

ARTS SPECTACLE

MUSIQUE
LA TRAME SONORE
D'UN ÉTÉ SEXY
PAGES 2 ET 3



SYSTEM OF A DOWN DE RETOUR APRÈS LA PAUSE PAGE 13



DU PUNK QUI FAIT PIF, PAF, POP

VULGAIRES MACHINS n'a pas la réputation de lancer des disques moyens. Avec *Compter les corps*, le groupe punk-rock mené par le chanteur et guitariste Guillaume Beaugard se surpasse encore. Sans cesser de brandir le poing, il atteint l'équilibre parfait entre ses coups de gueule et sa sensibilité pop. Le quatuor est mûr pour un succès à grande échelle. UNE ENTREVUE D'ALEXANDRE VIGNEAULT À LIRE EN PAGE 4



PHOTO IVANOHDIMERS, LA PRESSE ©



UN RETOUR ATTENDU!
10 MUSIENS SUR
SCÈNE ET L'IRRÉSISTIBLE
CHINA FORBES.

PINK MARTINI

GM Canada présente le **JAZZ À L'ANNÉE** Automne 2006

FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL

LA PRESSE

13 SEPTEMBRE, 20H
SALLE WILFRID-PELLETIER

BILLETTERIE: Salle Wilfrid-Pelletier Place des Arts
514 842.2112 1 866 842.2112
www.pda.qc.ca Réseau Admission 514 790.1245

RENSEIGNEMENTS: (514) 871-1881 • 1 888 515-0515
WWW.MONTREALJAZZFEST.COM

ARTS ET SPECTACLES

SILLONS,

SE
XEET
SOLEIL

« L'amour physique est sans issue », chantait Gainsbourg. Sans issue, peut-être, mais pas sans musique. Qui n'a pas quelques airs en tête associés à jamais à des amours d'été, à certaines étreintes torrides à peine tempérées par le ventilateur ou à une rencontre amoureuse survenue en pleine canicule? Qui n'a pas son petit palmarès des chansons convenant particulièrement bien à l'« avant », au « pendant » et à l'« après » d'une union charnelle, surtout pendant la saison chaude? Et qui de mieux, pour nous parler des relations intimes entre sensualité et musique, que ces maîtres de la fusion que sont les DJ, notamment ceux qui se produisent tout l'été au Piknic électronique, dans l'île Sainte-Hélène? Oubliez le classique « sea, sex and sun », parlons plutôt « sillons (de disque), sexe (fort, bien sûr) et soleil (tout court) »...

TEXTES — MARIE-CHRISTINE BLAIS
GRAPHISME — FRANCIS LÉVEILLÉE

Justement, tous les DJ interrogés s'entendent pour affirmer que l'amour physique les inspire devant les platines et en studio. Ce qui peut créer des situations délicates : « En 2000, relate la DJ Missstress Barbara, j'ai composé un morceau house qui s'appelle *Dammelo*. J'avais décidé de faire ce morceau seule dans mon studio, et c'est ma propre voix qui dit, en italien : *Dammelo, si, così, mi piace, ah, ah, ah* (« donne-moi-le, oui, comme ça, j'aime ça »). Le sexe, ça se vend toujours bien, mais c'était discret, puisque tout le monde ne comprend pas l'italien. Sauf que mon père, qui parle principalement italien, se trouvait près du studio à ce moment-là, il m'entendait gémir et ç'a été assez gênant, car il se demandait quel genre de *party* je faisais! »

« Je me souviens que, dès l'adolescence, je concoctais des *mixtapes* pour draguer les filles et, peu à peu, j'ai dû développer des *mixtapes* pour ce qui suit la drague parce que ça marchait bien! » constate pour sa part Q, alias Michel Quintal, DJ et surtout l'un des quatre organisateurs du Piknic électronique. Q le bien nommé estime d'ailleurs que l'amour et le sexe « encadrent bien l'inspiration et donnent une direction » quand on est DJ.

« Après une nuit chaude et passionnée à écouter l'album *K&D Sessions* de Kruder & Dorfmeister il y a quatre ans, expose de son côté Éloi Brunelle, j'ai pris conscience qu'il n'y avait pas vraiment de

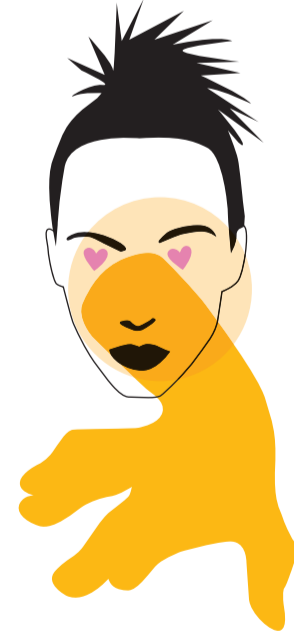
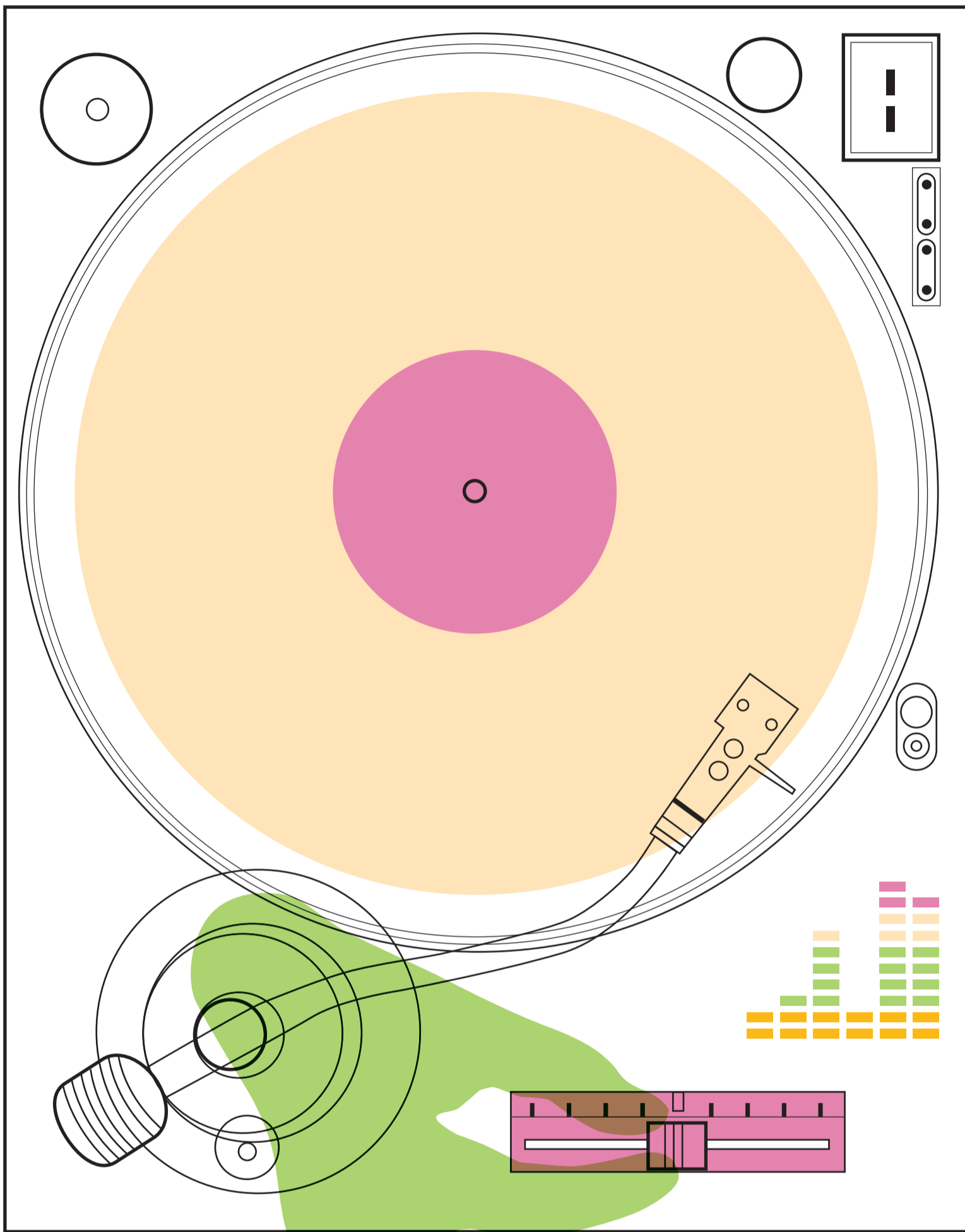
disque tech-house consacré aux nuits torrides. C'est alors que j'ai pensé faire l'album *Musique pour l'amour* (étiquette Epsilonlab). Le défi, c'était de concevoir la trame sonore parfaite qui deviendrait un disque indispensable pour les amoureux... de la tech-house! »

À leur avis d'experts, faut-il privilégier une bande sonore plus douce et sensuelle ou, au contraire, opter pour une trame plus dynamique, rythmée, bref carrément sexuelle? « Les deux, répond DJ Maüs. Rien de mieux que de surprendre, saisir, puis laisser languir et reprendre par surprise... un peu comme un tango. »

« En tout cas, il faut éviter les éléments intellectuels, affirme Éloi Brunelle, débiter avec des grooves lents mais confiants, puis augmenter tranquillement la tension ainsi que l'énergie. Et puis, de temps en temps, il faut redescendre... pour mieux remonter. » Q, quant à lui, est catégorique : « Il devrait y avoir autant de bandes sonores que de relations sexuelles! » Pas reposant, l'amour...

Shakespeare lui-même seconderait Q. N'écrivait-il pas, dans sa pièce *La Nuit des rois* : « Si musique est nourriture de l'amour, alors, jouez! Donnez-m'en en excès, et plus encore. »

Alors, jouons...



LES LIAISONS MUSICO-AMOUREUSES DE...

ÉLOI BRUNELLE

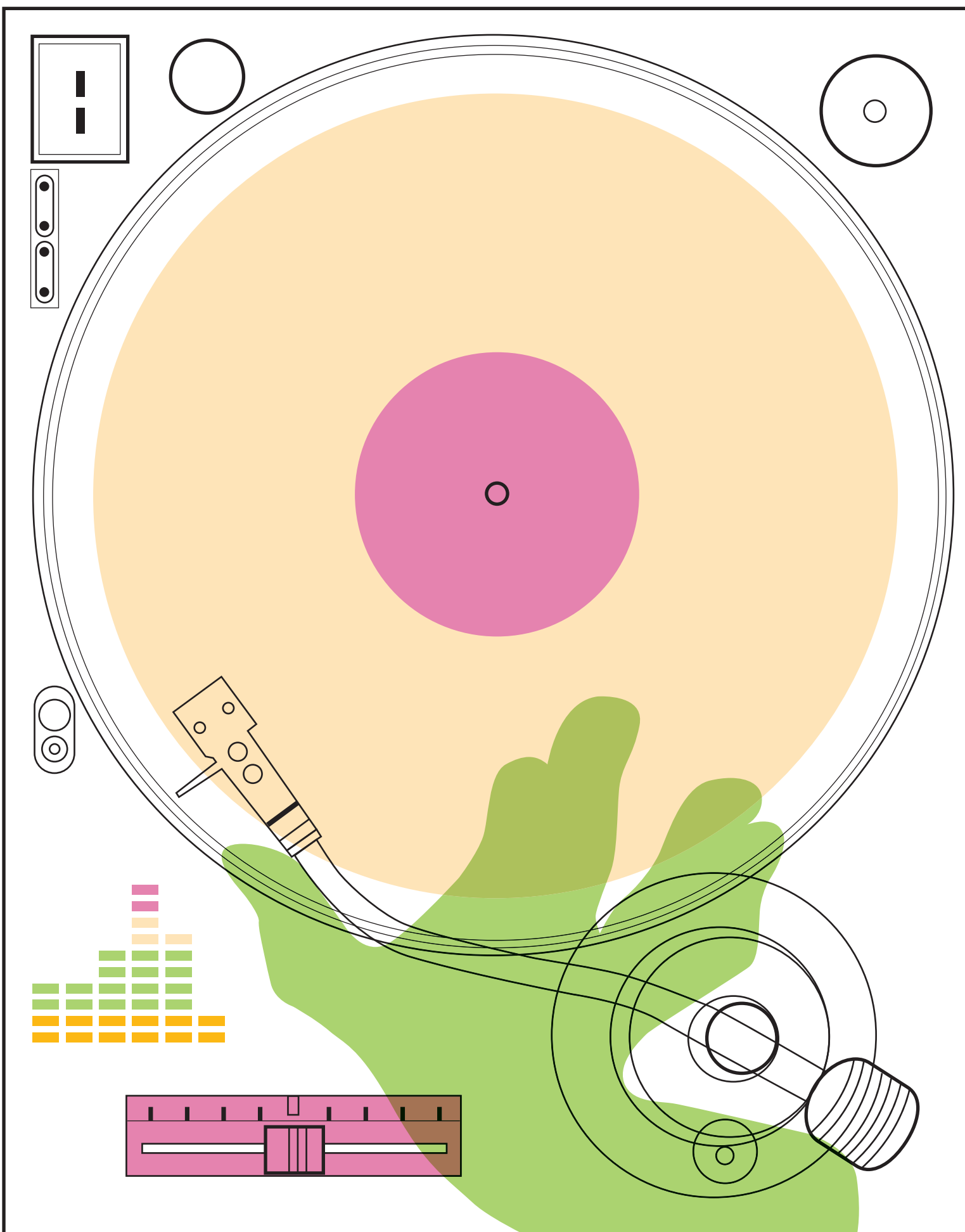
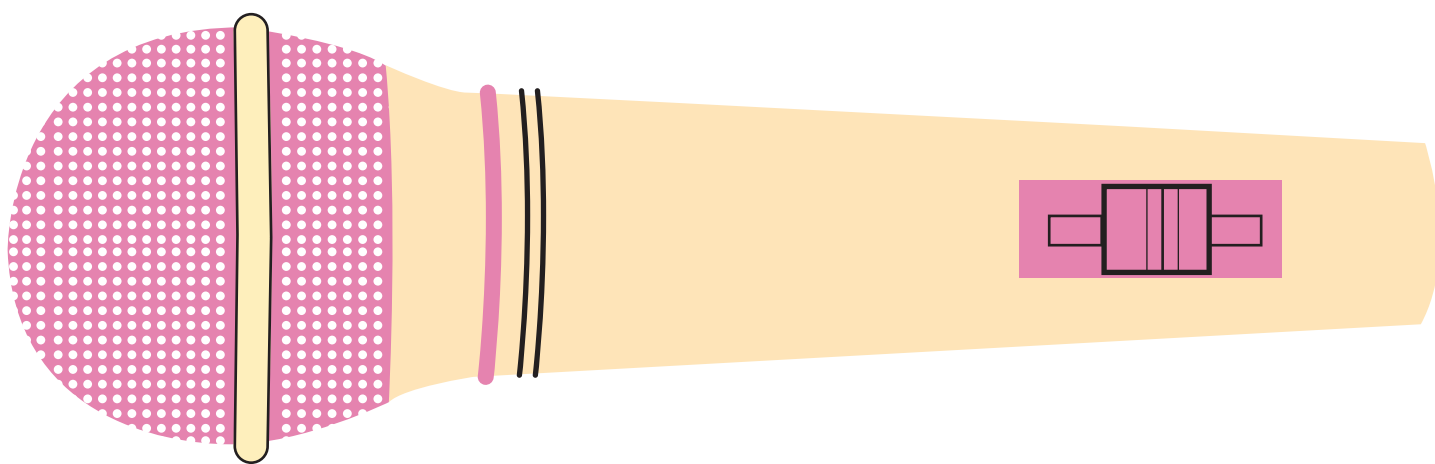
Pour le prélude, la fusion et le retour sur Terre, une seule proposition d'Éloi Brunelle : l'album double *K&D Sessions*, des maîtres DJ Kruder & Dorfmeister (sur étiquette SILOE)

Éloi sera au Piknic électronique demain, puis le 2 août avec Miles Moore à L'Académie (4445, Saint-Laurent) et le 12 avec Chuck Daniels de Detroit au Stéréobar. On peut suivre ses activités à l'adresse : www.eloibrunelle.com

DJ MAÜS

- 1 - *I Want You* (Marvin Gaye)
- 2 - *Wrong Baby* (Colder)
- 3 - *Never Tell You* (Rhythm & Sound)
- 4 - *Temperamental* (Everything But The Girl, Lusine remix)
- 5 - *I Walk* (Superpitcher remix)
- 6 - *Going For Sex* (Jennifer Cardini featuring 22 Crew)
- 7 - *Supernature* (Goldfrapp)
- 8 - *Baby's On Fire* (The Creepers)
- 9 - *Bacon Fat* (Andre Williams)
- 10 - *Do You Wanna Dance* (The Ramones)

La DJ Maüs sera le 10 août avec Leo Cruz au Jet Club et le 13, au Piknic électronique. On peut suivre ses activités à l'adresse : www.djmaus.com ou à www.myspace.com/mausmusique



I GOT TWO TURNTABLES AND A MICROPHONE (BECK)

ENTRE LES DEUX OREILLES

Le sexe, ça se passe entre les deux oreilles, à peu près à la même place que la musique! Non, ce n'est pas une image : en passant par les oreilles, la musique se rend au cerveau et voyage jusqu'à l'hypothalamus, siège des pulsions de base (la faim, le désir, etc.), pour ensuite envahir le système nerveux. Si la musique est apaisante, douce, elle agira un peu comme un verre de vin, en relaxant les muscles et les nerfs : on se laissera « aller » plus facilement. Si la musique est au contraire rythmée et forte, elle aura plutôt l'effet d'un Viagra musical. Certains scientifiques pensent aussi que la musique augmente les niveaux d'endorphines, ces substances libérées par notre cerveau pour diminuer la douleur et augmenter le plaisir. Lors d'expériences, des participants ont décrit les réactions ressenties à l'écoute de certains morceaux comme « des frissons courant le long de l'échine » semblables à ceux éprouvés pendant des relations sexuelles. Ce serait la « faute » aux endorphines! Enfin, d'autres chercheurs allèguent que la musique joue le même rôle chez l'humain et chez l'oiseau : attirer des partenaires en vue de la reproduction! La musique, la danse, le théâtre, etc. nécessitent (habituellement...) dextérité, imagination, confiance et intelligence, des qualités que nous voulons transmettre à notre descendance. Un artiste (surtout à succès) représenterait donc un potentiel génétique très intéressant : c'est ça, le secret du fameux sex-appeal des musiciens... et de Luciano Pavarotti.

Sources : McMaster University, Knigh Ridder News Service, Financial Times.

LE PIKNIC SUR L'HERBE

Une vue superbe sur Montréal, de la verdure et des rythmes haletants, hypnotisants et intenses : quoi de mieux, pour favoriser ou bonifier une rencontre, que de passer son dimanche après-midi au Piknic électronique, dans l'île Sainte-Hélène? « Bien des gens nous ont dit qu'ils s'étaient rencontrés au Piknic, confirme Nicolas Cournoyer, l'une des âmes de l'événement estival. Et même qu'ils étaient encore en couple! »

Pour le quatrième été consécutif, certains des meilleurs DJ montréalais et internationaux viennent proposer de la musique électro en plein air et en plein après-midi, au parc Jean-Drapeau. Le Piknic accueille ainsi, chaque dimanche, entre 13h et 20h, jusqu'à 2000 personnes (ça fait beaucoup de « prospects ») qui ont le goût d'écouter de la musique, de danser, de déguster un jus de fruit ou plus si affinités...

Le Piknic est accessible en vélo, en métro et en bateau (une navette fluviale relie le quai Jacques-Cartier, dans le Vieux-Port, à l'île Sainte-Hélène). On peut bien sûr y apporter son pique-nique (bourré d'aliments aux vertus aphrodisiaques, tel le céleri!) et des boissons alcoolisées. Mais on trouve aussi sur place des crêpes, des hot-dogs, des brochettes, des jus de fruits frais et il y a désormais un service de bar. Enfin, comme une bonne cause favorise toujours les rapprochements, sachez que, demain, une partie des profits du Piknic sera versée à la recherche contre le cancer du sein - on organise à cette fin une vraie démonstration de... Tupperware. Billets : 5\$ avant 15h, 7\$ après 15h, gratuit pour les 12 ans et moins.

Info : www.pikniclectronik.com



MISSTRESS BARBARA

Pour le prélude

- 1- *Be With You* (Beyoncé)
- 2- *The Look of Love* (Dusty Springfield)
- 3- *I Want Your Sex* (George Michael)
- 4- *Dammelo* (Barbara Brown, alias Missstress Barbara)

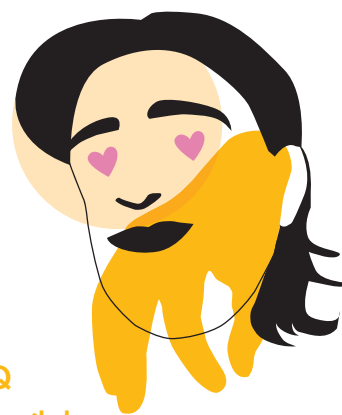
Pour la fusion

- 5- *Protection* (Massive Attack)
- 6- *No Ordinary Love* (Sade)
- 7- *Alright* (Kinnie Starr)

Pour le retour sur Terre

- 8- *Hold Me Now* (Thompson Twins)
- 9- *Pensons à L'Avenir* (Cali)
- 10- *Samba de mon coeur qui bat* (Coralie Clément)

Misstress Barbara se produira, du 5 au 30 août, en Espagne, en Grèce, en Italie, aux Pays-Bas et en Angleterre avant de participer au Piknic électronique du dimanche 3 septembre. On peut suivre ses activités à l'adresse : www.misstressbarbara.com



DJ Q

Pour le prélude

- 1- *Can't Get You Out of My Head* (Flaming Lips)
- 2- *Mushaboom* (Feist, K-Os remix)
- 3- *Higher Ground* (Stevie Wonder)
- 4- *Six Days* (DJ Shadow)
- 5- *Ballade de Melody Nelson* (Howie B remix)

Pour la fusion

- 6- *Over and Over* (Hot Chip)
- 7- *Going for Sex* (Jennifer Cardini)
- 8- *Ever Fallen in Love* (Nouvelle Vague)
- 9- *Cut Disco* (Artist of the Year)
- 10- *Karmacoma - Napoli Trip* (Massive Attack)

Pour le retour sur Terre

- 11- *Let Down* (Radiohead)
- 12- *Pour que l'amour me quitte* (Camille)
- 13- *Enjoy the Silence* (Depeche Mode)
- 14- *Something Stupid* (Frank Sinatra)

Trois des quatre fondateurs du Piknic, c'est-à-dire Q (alias Michel), Nicolas et Pascal, se reliaient aux tables tournantes du Piknic électronique du 27 août, pendant que le quatrième (Louis-David) offrira un spectacle de danse lascive ! On peut suivre leurs activités à l'adresse : www.pikniclectronik.com



DJ SOULSISTA

(Soulsista a poussé l'expérience jusqu'à concocter son mix avec son amoureux, Damien)

Pour le prélude

- 1- *Love's Theme* (The Love Unlimited Orchestra, avec Barry White)
- 2- *Aus Heiterem Himmel* (Barbara Morgenstern)
- 3- *02/00* (Bernard Fleischmann)

La fusion

- 4- *Kiss Me Again and Again* (Polmo Polpo)
- 5- *Nasty Things* (Atlantic Conveyor)
- 6- *Luciano* (Salif Keita, Yamore remix)
- 7- *Lovers Rock* (Superpitcher)
- 8- *Hallo Zeit* (Superflu)

Pour le retour sur Terre

- 9- *Anymore* (Slg)
- 10- *Quand Peanut fait dodo* (Vitamins for You)
- 11- *Bliss* (Rosie Brown)

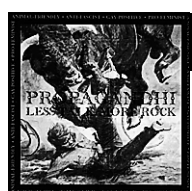
DJ en résidence au Laïka pendant cinq ans, Soulsista s'est fait aller les platines dernièrement tant au Festival de Jazz de Montréal qu'à Boston. En ce moment, elle prend une pause ! Mais on peut suivre ses activités à l'adresse : http://blog.myspace.com/soulsista_music

ARTS ET SPECTACLES

DIX ALBUMS QUI ONT FAIT VULGAIRES MACHINS

**NOFX**
Punk in Drublic

« Puissance, rapidité, harmonie », résume Maxime. « C'est le punk-rock mélodique absolu, ajoute Guillaume. C'est un grand classique du punk californien, qui a fait exploser plein de groupes aux États-Unis et même au Québec. »

**PROPAGANDHI**
Less Talk More Rock

« Quand je suis arrivé dans le band, les autres m'ont fait découvrir le punk-rock, dit Patrick. Je n'écoutais pas tellement ça avant. C'est un album qui m'a marqué. »

**ERIC'S TRIP**
Peter E.P.

« À cause de son sale, avec les harmonies gars-fille ultra mélodique », dit Marie-Ève. « Quand on a commencé, c'était notre modèle, précise Guillaume. On se disait: c'est exactement ça qu'on veut pour notre band. »

**THE PIXIES**
L'œuvre complète

« Tous leurs albums sont parfaits et c'est le meilleur groupe au monde ! » s'exclame Guillaume. « On apprécie leur côté très pop, toujours original, jamais bonbon. Et encore la dynamique gars-fille. »

**GREEN DAY**
American Idiot

« Plus que *Dookie* ? » demande Marie-Ève. Le débat est ouvert. Maxime et Patrick soutiennent que *American Idiot* était une référence pendant l'enregistrement de *Compter les morts*. « Dans l'envie de faire un album pertinent, accessible, efficace, c'est vrai, admet Guillaume. Mais je me demande quand même, moi aussi, si *Dookie* n'a pas été plus important... » Une chose est sûre : pas de Vulgaires Machins sans Green Day.

**QUEENS OF THE STONE AGE**
Songs For the Deaf

« Patrick et moi, on a trippé fort sur la dynamique rythmique de ce band-là, assure

Maxime. Sur *Compter les corps*, il y a une influence de cet album-là, c'est sûr. »

**RICHARD DESJARDINS**
Boom Boom

« Pour son engagement, sa démarche, son intégrité, sa pertinence, commence Guillaume. L'autre jour, à la radio de Radio-Canada, j'ai entendu un gars parler de ses influences musicales (un membre de Malajube, je pense) et il a mentionné Desjardins en disant que c'est le meilleur auteur-compositeur-interprète des 20 dernières années au Québec. Je suis d'accord avec ça. »

**GRIMSKUNK**
GrimSkunk

Avant de faire des disques, les membres des Vulgaires trippaient sur GrimSkunk. Aujourd'hui, leurs albums sont publiés par Indica, étiquette de disques fondée par ce pilier de l'underground québécois. « Quand Franz (Schuller, guitariste de GrimSkunk) a appelé chez nous pour dire qu'il avait écouté notre démo et qu'il voulait nous voir en show, j'hallucinai ! »

**JOHNNY CASH**
American Recordings

Autre débat. Tous reconnaissent aimer ça, mais se demandent quel lien il peut y avoir avec leur groupe. « L'intensité », avance Marie-Ève. « L'émotion », juge aussi Patrick.

**JEAN LELOUP**
L'amour est sans pitié

« Quand tu avais 13 ans, ça a été un point tournant », dit Maxime à son frère Guillaume. « Leloup, c'est le premier show que j'ai vu et c'est sûrement un gros morceau dans notre décision de chanter en français. » Patrick conclut: « C'est l'exemple d'un artiste accessible, qui ne fait pas bonbon ni arrangé. »

— Propos recueillis par Alexandre Vigneault

VULGAIRES MACHINS

Punk à la puissance pop

ALEXANDRE VIGNEAULT

Compter les corps, chanson titre du quatrième album de Vulgaires Machins, est une bombe. Sous ses airs sombres, elle parle d'espoir, de la nécessité de ne pas se laisser abattre même si on peut se sentir dépassé par le basculement du monde. Avec ses mélodies accrocheuses, sa structure pop parfaite et sa lourde charge émotive, elle possède toutes les caractéristiques des grands hymnes rock dont les antennes commerciales sont friandes.

Quelle chanson Vulgaires Machins a-t-il choisi comme carte de visite pour son quatrième album? Une autre, intitulée *Puits sans fond*. Elle est aussi pop que *Compter les corps*, mais c'est aussi le morceau le plus « baveux » du disque. Et le seul que les radios pourraient avoir peur de mettre en ondes, parce qu'il accuse nommément un quotidien montréalais de contribuer à la « baisse du Q.I. général ». Pas celui-ci, un autre.

Serait-ce un acte manqué? Un sursaut de révolte de la part d'un groupe punk conscient que son dernier disque est son plus pop en carrière? « On ferait une erreur si on choisissait les chansons en fonction des radios, rétorque Guillaume Beauregard, chanteur et guitariste. Si elles ne veulent pas nous faire tourner, elles vont trouver des raisons. » Et puis, il trouvait l'idée du pied-de-nez aux médias assez « comique ». Punk un jour...

Détruire les carcans

Guillaume Beauregard admet volontiers que *Puits sans fond* « ne représente pas » le reste de l'album à paraître mardi. *Compter les corps* fait preuve de bien plus de nuance, en effet. Dans le son, plus poli et plus compact que jamais (« On recherche l'expérience sonore la plus hi-fi possible », dit-il) et aussi dans le propos. Vulgaires Machins porte à gauche, mais ne voit pas tout en rouge. Ni en noir et blanc.

« On a le désir de détruire le carcan qu'est le milieu punk ou l'extrémisme de gauche selon lequel tu n'es pas correct si tu n'es pas ultramilitant, si tu possèdes une auto ou si tu ne manges pas grano, explique le chanteur. Il y a quelque chose de fermé dans la philosophie punk qui a besoin de prendre de l'expansion. »

Vulgaires Machins n'est pas né, il y a plus de 10 ans, d'une envie de réformer la musique punk. Après tout, la première phrase qu'on entend sur son premier disque (24:40, paru en 1998) est: « Je dis bonjour à l'anarchie ». Inspirés par NOFX, The Pixies et Eric's Trip, Guillaume Beauregard, son frère Maxime (basse) et Marie-Ève Roy (guitare et chant) – le batteur Patrick Landry est arrivé plus tard – voulaient d'abord exprimer leur dissidence. Charger contre « une démocratie molle de citoyens contents », selon les termes employés aujourd'hui dans la chanson *Anéantir le dogme*.

Sa révolte adolescente a rapidement évolué en une critique sociale plus émotive que dogmatique. Guillaume Beauregard, contrairement à certaines apparences, ne joue pas les redresseurs



Avec *Compter les corps*, les Vulgaires Machins (Guillaume Beauregard, Marie-Ève Roy, Maxime Beauregard et Patrick Landry) flirtent avec la pop.

PHOTO IVANO H. DEMERS, LA PRESSE ©

de torts comme tant d'autres artistes engagés. Plutôt que de gueuler contre les suspects habituels – la police, les institutions, George W. Bush, etc. –, il met surtout en scène son malaise et ses craintes.

« On ferait une erreur si on choisissait les chansons en fonction des radios. »

Domage collatéral évoque un sentiment de culpabilité face à la misère dans le monde. *La télé me regarde* parle « plus de divan que de télé », selon lui, c'est-à-dire de la facilité avec laquelle on se laisse devenir spectateur

du monde. « Le problème, c'est l'apathie généralisée, insiste Guillaume Beauregard. Quand on regarde ce qui se passe au Moyen-Orient, ça nous dérange cinq minutes et ensuite on passe à autre chose. »

Lueur d'espoir

Oui, le tableau brossé par *Compter les corps* est sombre, même si Vulgaire Machins ne fait pas que broyer du noir. Il se dégage de ce disque une énergie attrayante. À cause des musiques. La section

rythmique est aérodynamique. Et, aux guitares, Marie-Ève Roy et Guillaume Beauregard décochent des riffs irrésistibles. Derrière les murailles d'accords plaqués avec aplomb, de petites mélodies aussi grattées à la six cordes viennent souvent nous chatouiller les tripes.

« Les choses ne peuvent pas changer du jour au lendemain, mais si on apprend à agir de manière responsable, si on a plus conscience de notre impact sur l'environnement, par exemple, je pense que les choses peuvent évoluer, croit Marie-Ève Roy. Je ne me sens pas plus malheureuse d'être consciente de ce qui se passe dans le monde.

Je me sens plus heureuse, plus responsable. »

Contrairement à ce qu'il affirme dans sa chanson *Je m'appelle Guillaume*, le chanteur de Vulgaires Machins n'est pas un nihiliste fini. Ses collègues non plus. Parlons plutôt d'idéalistes lucides. Ce n'est certainement pas un hasard si *Compter les corps* commence et s'achève sur une note d'espoir, sur la voix de Marie-Ève Roy qui chante doucement: « Il me reste / Un vœu / J'y crois encore un peu ». Et on croit beaucoup en eux.

Compter les corps de Vulgaires Machins est en magasin mardi.



MARC CASSIVI > CHRONIQUE

La vie des gens riches et célèbres

Mercredi, 14h. Le téléphone sonne. Dring! Dring! «Bonjour, M. Cassivi, c'est Juste pour rire. C'est pour vous rappeler que le spectacle de Fabrice Luchini a lieu à 20h demain. Vous pouvez récupérer vos billets au guichet une heure auparavant. Aucun retard ne sera toléré et les retardataires seront refoulés à l'entrée.»

«Merci, madame.» Mieux vaut être prévenu à l'avance de ce genre de chose. J'imagine ma blonde, un modèle de ponctualité (hum! hum!) et sa mère, arrivant à 20h03 devant la porte verrouillée à double tour du TNM. Les retardataires ont toujours tort, même lorsqu'ils ont payé leur billet 75 \$ (qu'on leur rembourse le cas échéant, me précisait jeudi une porte-parole du festival).

Je suis tout à fait d'accord avec le principe. Fabrice Luchini y accorde quant à lui assez d'importance (il en a fait la demande expresse au moment d'accepter la proposition de Juste pour rire) pour que les employés du Festival aient à contacter individuellement, chaque veille de représentation, les quelque 845 spectateurs attendus le lendemain. Le geste, évidemment, reste assez inusité chez nous.

Pour que le message soit bien clair, à leur arrivée au TNM, tous les détenteurs de billets sont en

outre avertis que s'ils doivent sortir de la salle pendant la représentation, il ne leur sera plus permis d'y rentrer. Pour être clair, c'est clair.

Retour en arrière. Jeudi précédent, 20h10, première de Fabrice Luchini dit au TNM. Gilbert Rozon vient de prolonger la discussion avec son artiste invité afin de permettre aux retardataires de prendre place sans qu'il n'en soit froissé (pour la mise en contexte, il faut savoir que d'ordinaire, Luchini est indisposé par le moindre tousotement dans la salle). Rozon arrive sur scène. Il nous annonce que Luchini souffre d'un début d'extinction de voix, mais qu'il donnera son spectacle malgré tout. Tout le monde est en place, fébrile, légèrement inquiet pour la suite des choses. Tiendra-t-il le coup? Fera-t-il une crise de diva?

Un dernier retardataire dévale l'allée et prend place à la gauche de la scène. C'est Pierre Karl Péladeau, président de Québecor. Le siège à côté de lui reste mystérieusement vide. On interrompt la musique, on éteint les lumières. Un silence absolu enveloppe la salle. On s'attend à ce que la représentation commence sans plus de délai.

Nenni. Comme dans un mauvais vaudeville, on entend un placier crier derrière, dans le hall: «M^{me} Snyder! M^{me} Snyder! C'est par ici!» La dame fait une entrée remarquée,

échevelée, dans une robe de soirée bouffante dont elle seule a le secret. De fait, tout le monde la remarque. Sauf Luchini, qui entre sur scène dans la foulée.

Sans doute pour de très bons motifs, Julie Snyder fait deux fois l'aller-retour de son siège au hall pendant le spectacle (qui ne compte pas d'entracte). Cependant que tout le monde reste cloué à

Au théâtre comme à la ville, les règles ne sont pas les mêmes pour tout le monde.

son siège, suspendu aux mots dits par Luchini dans une ambiance de grand-messe littéraire, Pierre Karl Péladeau fait aussi la navette entre sa place et le hall. Il rate en partie le monologue sur Robert-le-spectateur-récalcitrant-amené-d'office-au-théâtre-par-sa-femme, et ne revient dans la salle qu'à la toute fin de spectacle.

Ce n'est pas qu'on les ait épiés. On ne pouvait pas les rater. Ils furent les seuls, du moins au parterre, à ne pas suivre Luchini religieusement, du début à la fin. Sans doute, je le répète, avaient-ils de bonnes raisons d'être si peu discrets dans leurs déplacements. Peut-être portaient-ils secours

à une personne en détresse rue Saint-Urbain? Peut-être que leur jeune fils les attendait dans l'entrée en compagnie de la nounou? Peut-être aussi qu'il est difficile, quand on est né sous les feux de la rampe ou qu'on a l'habitude de diriger une grande entreprise, de vivre autrement? Qui sait?

Toujours est-il que mercredi dernier, quand l'employée de Juste pour rire m'a précisé qu'aucun retard ne serait toléré le lendemain, je me suis dit que les règles, au théâtre comme à la ville, ne sont pas toujours les mêmes pour tout le monde. Être membre du club, comme le veut la pub de carte de crédit, compte effectivement ses privilèges.

L'influence du Cirque

Il y avait aussi beaucoup de gens riches et célèbres à la première d'Ola Kala, de la compagnie Les Arts Sauts, mardi à la TOHU. Hordes de «beautiful people» attirés sans doute par la grande réputation de cette troupe française itinérante, spécialisée dans la haute voltige. Ils n'ont pas été déçus par les prouesses des trapézistes et le cadre

innovateur du spectacle — tout se passe en hauteur, même les musiciens sont perchés dans la structure en forme de tour Eiffel qui sert de scène.

Malgré la spécificité de ce spectacle aérien unique, j'ai trouvé, contrairement à d'autres, qu'Ola Kala portait d'une certaine façon l'empreinte du Cirque du Soleil. Bien des aspects du spectacle, son titre, sa musique, son ambiance générale, m'ont paru en harmonie avec l'univers particulier de la troupe de Guy Laliberté. Est-ce que cette esthétique existait chez d'autres troupes avant que le Cirque du Soleil ne lance *Le Cirque réinventé*? Je n'en sais rien.

J'ai vu la majorité des spectacles du Cirque du Soleil depuis 14 ans, ce qui ne fait pas de moi un spécialiste du cirque. Mais lorsque la chanteuse, d'une voix de soprano, dans un costume coloré et une langue qui m'est inconnue, a poussé ses premières notes, mardi, j'ai pensé que l'influence du Cirque du Soleil sur cet art en constante évolution était peut-être plus grande encore qu'on ne le pense. Et que la TOHU, dans cette optique, accueillait cette semaine des cousins, dans plus d'un sens du terme.

Pour joindre notre chroniqueur marc.cassivi@lapresse.ca

Théâtre **Le Patriote**
Supplémentaires : 26 août 15h et 1-2-3-9-16 septembre 20h30
 1 888 326-3655
 www.theatrepatriote.com
 Tout le monde en parle!... on rit du début à la fin

avec **Claude Michaud · Michel Dumont**
 Marie-Christine Perreault · Harry Standjofski
 Julie Ménard · Manon Gauthier · Normand Lévesque

LIBRE ECHANGE

LES GRANDS SPECTACLES DE LA DAME DE COEUR
 Une aventure qu'on peut qualifier de grandiose!... Goûtez la démesure. La chambre des rêves propose un divertissement intelligent... RADIO-CANADA

RABAIS 4\$
 POUR LES JOURS DE 12 ANS ET MOINS LES WEEK-ENDS ET DIMANCHES

De l'action sur 360 degrés. Des sièges qui pivotent pour ne rien manquer. Et du fun, du fun, des bretelles chauffantes. JOURNAL DE MONTRÉAL

La Chambre des rêves

« Une expérience culturelle démesurée présentée sur 360 degrés »

RÉSERVATIONS : 450.549.5828 www.damedecoeur.com
 À SEULEMENT 45 MINUTES DE MONTRÉAL, SORTIE 147 DE L'AUTOROUTE 20, PRÈS DE ST-HYACINTHE

Humour Chansons
THÉÂTRE D'ÉTÉ À LAVAL
 Après "Les Moines 1, 2, 3" acclamés par 200 000 personnes Une nouvelle intrigue 100% nouveau!

Les Moines 4

Le Mystérieux Pèlerin
 Une comédie de situation musicale de Serges Turbide

Participation spéciale de **Sœur Angèle**

5 juillet au 2 sept. 2006

Mercredi au samedi 20 h Supplémentaire
 Dimanche 13 août 14 h

Salle Climatisée

En collaboration avec **LAVAL** Théâtre de la Ville de Laval

SERGES TURBIDE - CLAUDE STEBEN
 JEAN FABER - PAUL DION - MARIO LEJEUNE
 Direction musicale: Guy Trudeau

Théâtre Marcellin-Champagnat du Collège Laval
 275, rue Laval, Saint-Vincent-de-Paul, Laval
450 661-7714
 www.theatremc.ca

FORFAITS - GROUPES **1-877-945-7858**
 SOUPER-THÉÂTRE DISPONIBLE
 Menu: mēchoui (514) 790-1245

« Le Théâtre des Hirondelles propose l'une des belles surprises de l'été! »
 « EXCELLENT Ghyslain Tremblay! Les répliques savoureuses fusent du début à la fin du spectacle. »
 Jean Beaunoyer, LaPresse

UNE COMÉDIE - CHOC ABSOLUMENT DELIRANTE! THÉÂTRE des Hirondelles ST-MATHIEU-DE-BELOEIL POUR RIRE AUX LARMES! À 20 MIN DE MONTRÉAL

SANS RANCUNE, AUCUNE!

Ghyslain Tremblay Diane Lavallée
 Yvan Benoit Jennie-Anne Walker
 Marie-Claude Michaud Patrick Chouinard

Comédie de S. Bobrick et R. Clark • Traduction de Michel Forget
 Mise en scène de Monique Duceppe

Dès le 9 juin pour tout l'été à 20h30

RÉSERVATIONS : (450) 446-2266
 LIGNE SANS FRAIS : 1-866-542-2266
 www.theatredeshirondelles.com

Forfait Souper-Théâtre
 Prix de groupe • 10 pers. et +
 boom 106.5fm
 TAYLOR style & distinction AP 12 Québec
 Salle Climatisée

THÉÂTRE SAINTE-ADÈLE
BONSOIR
 ...elle est partie!
 dès le 9 juin

SUPPLÉMENTAIRES
 Samedi 29 juillet, 22 h
 Samedi 5 août, 22 h
 Samedi 2 septembre, 19h

COMÉDIE de SAM BOBRICK
 MISE EN SCÈNE : YVON BILODEAU
 ADAPTATION : MICHEL FORGET

Une comédie subtile qui plaira sûrement aux femmes. Il y a de quoi, vous verrez bien. Excellent jeu de Chartrand et Laroche et belle prestation d'Annette Garant.
 Jean Beaunoyer, La Presse

ANNETTE GARANT
 BENOIT LANGLAIS
 JEAN-PIERRE CHARTRAND
 AGATHE LANCTÔT
 CLAUDE LAROCHE

FAITES VOUS PLAISIR EN PROFITANT DE NOTRE EXCELLENT SOUPER SUR PLACE
 RÉSERVATIONS : (450) 227-1389 (514) 990-7272
 www.theatrestadele.ca sortie 67, 15 nord

THÉÂTRE SAINT-SAUVEUR
Pareils... pas Pareils!
 COMÉDIE de FRED CARMICHAEL

SUPPLÉMENTAIRES
 Samedi 29 juillet, 22 h
 Samedi 5 août, 22 h
 Vendredi 1 septembre, 20h30
 Samedi 2 septembre, 19h

MISE EN SCÈNE : VINCENT BILODEAU
 ADAPTATION : MICHEL FORGET ET VINCENT BILODEAU

Une remarquable performance d'Alain Zouvi. Excellente comédie. Des acteurs solides qui ont l'expérience du théâtre et qui défendent magnifiquement leurs personnages.
 Jean Beaunoyer, La Presse

NICO GAGNON
 FRANCE PARENT
 DIANE GARNEAU
 ALAIN ZOUVI
 MARIE MICHAUD
 BRIGITTE PAQUETTE
 ANDRÉ LACOSTE

RÉSERVATIONS : (450) 227-8466 (514) 990-4343
 www.theatrestsauveur.com sortie 60, 15 nord

TVT Du 5 juillet au 26 août

Théâtre du Vieux-Terrebonne

Sh... Boom, Sh... Boom

« ... un spectacle hallucinant ! Bravo aux artistes qui ont une voix et un déhanchement hors du commun!!! »
N. Sousa

« WOW, fabuleux, extraordinaire, fantastique et quel spectacle!!! »
P. Asselin

« Que de souvenirs retrouvés... C'était la folie du vendredi soir! »
A. Côté

« C'est un spectacle formidable. Deux heures, c'est pas assez! »
H. Chamberland

« Ce n'est pas compliqué, j'ai ADORE! »
R. Brisson

9 artistes sur scène dont l'unique Pierre Perpall !
40 des plus grands succès anglophones et francophones des années 50 et 60

Mise en scène **NORMAND GÉLINAS**

Prix régulier : 27 \$ / Prix de groupe : 20 \$

TVT 450 492.4777 Sans frais 1 866 404.4777
Admission 514 790.1245 • www.theatreduvieuxterrebbonne.com

Partenaire principal: **Terrebonne** Une histoire de vie
Partenaire officiel: **Desjardins** Caisse populaire Terrebonne
En collaboration avec: **LA PRESSE**

Théâtre Rougemont Du 22 juin au 2 septembre

Une comédie de **Jeff Baron**
Une traduction de **Michel Tremblay**
Une mise en scène de **Jacques Rossi**
Direction **Jean-Bernard Hébert**

Visites à **monsieur Green**

Une émouvante comédie humaine
Avec **Albert Millaire** et **Louis-Olivier Mauffette**

« La tendresse de l'été. »
Jean Beaulieu, La Presse
« Un pur bonheur ! »
Radio-Canada

Présenté par **BROME**

(450) 469-1006 ou 1 888 666-3006 www.theatrede Rougemont.com

ARTS

DANSE / Vox Pop

Chaud devant!

STÉPHANIE BRODY
CRITIQUE
COLLABORATION SPÉCIALE

C'est par une chaleur toute tropicale que BJM Danse donnait hier la première de son spectacle *Vox Pop* au Théâtre de Verdure. Et quel contexte magnifique pour un spectacle aussi torride qu'enjoué! La découverte de la soirée? Le travail du chorégraphe d'origine mexicaine Edgar Zendejas, qui fut chaleureusement ovationné.

Les créations de Zendejas ressemblent à ce qu'il est comme danseur: des ligne pures, une énergie vive et précise. Par-delà la complexité des motifs qu'il dessine, une belle aisance se dégage de l'ensemble.

Vox Pop s'ouvre avec *Guide* de Zendejas, un court solo de six minutes qui met tout de suite les spectateurs en appétit. La voix rauque de Nina Hagen, ancienne reine du punk, qui explose dans une sorte de litanie orientale (quel puissant mélange!), sert d'écrin à un corps qui n'en finit plus de se tordre. Drew Sandbulte semble voué à une sorte de recommencement éternel. Il s'étire sans cesse, par derrière, par dessous, à la recherche de quelque salut lointain. Mais son corps s'échappe et se cabre, l'éloignant toujours un peu plus de son but. Simple mais efficace.

Puis Zendejas passe à *Rastay*, duo torride où les amants s'enroulent et s'enlacent sans fin. Mais ici, tout est dans le détail. Une main d'homme se pose furtivement sur une nuque de femme. Elle frémit... Il viendra la soulever furtivement par le creux du coude. Elle glisse doucement son pied sur sa nuque alors qu'il se cabre devant elle. Suave, avec un courant plus sourd.

Zendejas partage cette soirée avec deux autres chorégraphes, soit Nellanthe Vadivel et Trailerpilot, ex-danseurs de la compagnie. Vadivel imagine une amusante étude pour costard et chapeau de feutre, dansé par le suave Eric J. Miles. Quand à Trailerpilot, il signe *Meeting 1 IV V VII*, une série de tableaux très «kyliaquesques», avec des pointes d'humour intéressantes.

Mais le clou de la soirée demeure *Besame... Besame Mucho*, signé Zendejas, une suite de tableaux plus intrigants les uns que les autres, accompagnés des belles voix de Chavela Vargas et de Cesaria Evora, en passant par Ry Cooder et les compositions de Normand-Pierre Bilodeau. *Besame... Besame Mucho*, c'est l'amour sous toutes ses formes: sexe cru, tendresse, machisme et déchirements... Des belles de nuit chaloupent des hanches et font fondre les hommes. Mais, tout en contraste, il y a aussi ces magistrales pleureuses, qui laissent subitement tomber leurs écharpes pour se cacher pudiquement la poitrine avec les bras. *Besame... Besame Mucho*, c'est aussi la modernité des drag queens contre une image plus traditionnelle du couple. Un bel humour noir vient pimenter le tout. En somme, elle soiree que ce *Vox Pop*.

Vox Pop de BJM Danse, le 29 juillet au Théâtre de Verdure.

Dès le 8 juin 2006

PARENTS À VIE 2

Une comédie de Bruno Marquis et Marylise Tremblay
Direction artistique Michel Lapierre • Mise en scène Richard Fréchette

LE RETOUR

Un site extraordinaire
Salle climatisée
Forfait souper-théâtre disponible

Comédiens
Sylvie-Catherine Beaudoin
Michel Daigle
David Savard
Brigitte Lafleur

À 30 minutes de Montréal,
Autoroute 20 Ouest, Vaudreuil-Dorion,
Pointe-des-Cascades

Le Théâtre des Cascades
(450) 455-8855 • 1 866 494-8855

www.theatredescascades.com

Desjardins Caisse de Salaberry-de-Valleyfield présente

Un spectacle historique retraçant les événements qui ont marqué la région et le Québec de 1830 à aujourd'hui!

La belle histoire du Haut Saint-Laurent

du 14 juillet au 19 août 2006

16 comédiens | 10 chansons originales | 30 tableaux | 180 personnages | Texte et mise en scène de Jean-Marc Larrue

Renseignements et réservations:
(450) 373-5794 / 1-800-842-5794
www.valspec.com

SALLE ALBERT-DUMOUCHEL
169 rue Champlain, Salaberry-de-Valleyfield

Patrimoine canadien, Canadian Heritage, Culture et communications Québec, Salaberry-de-Valleyfield Capitale régionale du divertissement, LA PRESSE, O-Max

Théâtre du Chenal-du-Moine

présente en collaboration avec
OIT-Fer et Titane inc.
Le respect de l'environnement notre engagement.

Une clé pour deux

« C'est fou, drôle, étourdissant et fort bien monté! »
Jean Beaulieu, La Presse

« Très bonne performance des comédiens. Une pièce à voir, je vous la recommande. »
Manuel Hurtubise, 98,5 FM, ShowbizShow

« Un beau mélange de qui-proquos et... un pur délice. »
Luc Denoncourt, Allô Vedettes

« Le rire est toujours au rendez-vous. »
Yanick Lévesque, CJSO-FM

Auteurs **John Chapman** et **Dave Freeman**
Mise en scène de **Bernard Fortin**

Martin Larocque, Sylvia Gariépy, Jean Harvey, Nadia Drouin, Bernard Fortin et Nathalie Coupal

Renseignements et réservations
Sorel-Tracy et région : 450 743-8446
Sans frais : 1 877 2CHENAL (1 877 224-3625)
1645, chemin du Chenal-du-Moine, Ste-Anne-de-Sorel
www.fcm.qc.ca

Forfaits disponibles

Québec Crédit d'impôt spectacles SODEC AP TP Association des producteurs de théâtre privé

LE CENTRE CULTUREL DE JOLIETTE PRÉSENTE

À LA SALLE ROLLAND-BRUNELLE 20, St-CHARLES-BORROMÉE SUD, JOLIETTE

Une DANGEREUSE obsession

DU MERCREDI AU SAMEDI JUSQU'AU 26 AOÛT

Un thriller policier

de N. J. Crisp
Traduction de David Szwarcbaum
Mise en scène de Jacques Rossi
avec **Raymond Cloutier**, **Myriam Poirier**, **Luc Chapdelaine**

Un puissant thriller policier!
Robert Germain, Allô-Vedettes

Un suspense à vous tenir sur le bout du siège... un spectacle aussi bon qu'un bon roman policier à lire en été.
Jean Beaulieu, La Presse

FORFAITS SOUPER-SPECTACLE
Informations : www.ccultjoliette.qc.ca

BILLETTS AU 450-759-6202
GROUPE : 514-BILLET
WWW.CCULTJOLIETTE.QC.CA

Desjardins Caisse populaire de Joliette

DEUX NOUVELLES SUPPLÉMENTAIRES : 24 ET 25 AOÛT À 20 h 30

Jusqu'au 26 août 2006 au Théâtre Hector-Charland

Un texte de **Claude Meunier** et **Louis Saia**
Mise en scène de **Denis Bouchard**

Les Voisins

Avec **Michel Charette, Édith Cochrane, Pascale Desrochers, Isabelle Drainville, Martin Drainville, Luc Guérin, Marie-Claude Guérin et Marc St-Martin**

« Toujours aussi drôle... un spectacle captivant du début jusqu'à la fin... Numéro désopilant, tordant et complètement absurde... Magnifique pièce... Magnifique jeu des acteurs... Un spectacle à voir et surtout à revoir... »
- J. Beaulieu, La Presse

« D'irrésistibles Voisins à L'Assomption... Courez-y! La cuvée est délicieuse... »
- D. Lachance, Journal de Montréal

« ... de nombreuses scènes délicieuses... un grand cru du théâtre québécois... la magie a encore opéré... réussie à faire rire jusqu'à la fin. »
- V. Goyette, L'Artisan

« ... une excellente soirée passée entre voisins à se fendre la poire et à se dilater la rate. »
- S. Latioupe, L'Écrivain public

à L'Assomption (sortie 108 de l'autoroute 40)
Billetterie : 450-589-9198
Sans frais : 1-877-589-9198
www.hector-charland.com

Réseau Admission : (514) 790-1245 / 1-800-361-4595

Les rendez-vous Amoureux

SPECTACLES-LECTURES PRÉSENTÉS EN PLEIN AIR TOUS LES JEUDIS JUSQU'AU 17 AOÛT À 19 h 30

Le 3 août
Maxime Allard, Lynda Johnson, Aubert Pallascio et Béatrice Picard

ARTS ET SPECTACLES

Brendel et le vrai Mozart

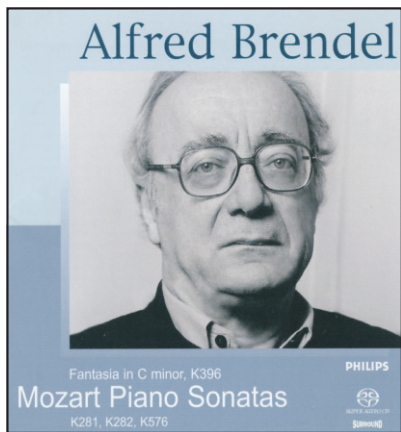
CLAUDE GINGRAS

Le 250^e anniversaire de Mozart – anniversaire de naissance, si on en doute encore ! – a grossi les catalogues de disques de quelques colonnes. La musique pour piano seul, par exemple, a été bien servie. Des nombreuses parutions en ce secteur, j'ai écouté un premier lot de cinq enregistrements, par autant de pianistes.

Premier entendu : Alfred Brendel. Parce que j'aime cette façon de faire du piano et de faire de la musique, parce que Brendel constitue depuis longtemps une référence pour Mozart. Brendel a signé ces dernières années, chez Philips, plusieurs enregistrements d'œuvres pour piano seul de Mozart, dans certains cas d'œuvres qu'il avait déjà gravées chez Vanguard dans les années 60 et déjà chez Philips dans les années 90.

Enregistré en 2004, le dernier disque à me parvenir comprend les Sonates K. 281, 282 et 576 et la Fantaisie K. 396. Sans avoir à recourir à des maniérismes, Brendel nous dit quelque chose de neuf dans ces pages entendues à satiété en caractérisant davantage le discours, en variant les plans sonores, en ornant légèrement au passage, en faisant ressortir les trilles, tout cela avec des doigts de 73 ans étonnamment agiles.

J'ai ensuite écouté Mozart au pianoforte : Robert Levin dans les Sonates K. 279, 280 et 281, Ludwig Sémerjian dans les Sonates K. 533/494, K. 570 et 576 et deux courtes pièces. Quel que soit l'intérêt musicologique de ces réalisations, le pianoforte produit un son petit, sec, parfois presque comique et finalement assez insupportable, et reste une misère à côté du grand piano moderne. Lorsqu'on entend



ce que la musique de Mozart est devenue grâce à Brendel et quelques autres grands, on ne comprend pas que le compositeur ait pu concevoir un univers aussi riche sur un instrument aussi insuffisant. Il est sûr que Mozart, comme Beethoven après lui, voyait plus loin.

Je reconnais néanmoins que nos deux pianofortistes – et surtout Levin, prodigieux virtuose – conviennent jusqu'à un certain point, dans les mouvements lents et à la basse du petit instrument.

Quatrième pianiste écouté, Lars Vogt se voit confier par EMI un album de deux disques. Il joue les Sonates K. 330, 331 et 332, les Fantaisies K. 397 et 475, les Rondos K. 485 et 511, les Variations K. 573 et l'Adagio K. 540. Comme chez Brendel, le jeu de Vogt confirme les possibilités de nuances et de dynamique du grand piano moderne, beaucoup moins évidentes, sinon absentes, sur l'anémique pianoforte. Le Mozart du jeune pianiste allemand est dramatique, parfois un peu accentué, parfois romantique (et presque brahmsien), mais l'ensemble se tient.

Choissant les Sonates K. 330, 331, 332 et 457, Mikhaïl

Pletnev multiplie les rallentandos non indiqués dans le texte et sans justification musicale. Dommage, l'homme a une très grande facilité et quelques idées pianistiques, de couleur et de dynamique. Alors que tous les pianistes font presque toutes les reprises, Pletnev se singularise en les omettant l'une après l'autre au premier mouvement (à variations) de la Sonate K. 331. Ce qui explique l'énorme écart dans le minutage : 6'12 chez Pletnev, 14'45 chez Vogt.

Enfin, une incongruité à signaler. Bien que composées à quelques mois d'intervalle, la Fantaisie K. 475 et la Sonate K. 457, toutes deux en do mineur, furent publiées ensemble par Mozart et c'est ainsi qu'on les joue de plus en plus. Ici, elles passent à deux pianistes différents : Vogt joue K. 475 et Pletnev joue K. 457. EMI aurait pu sacrifier un titre afin d'inclure la Sonate K. 457 par Vogt.

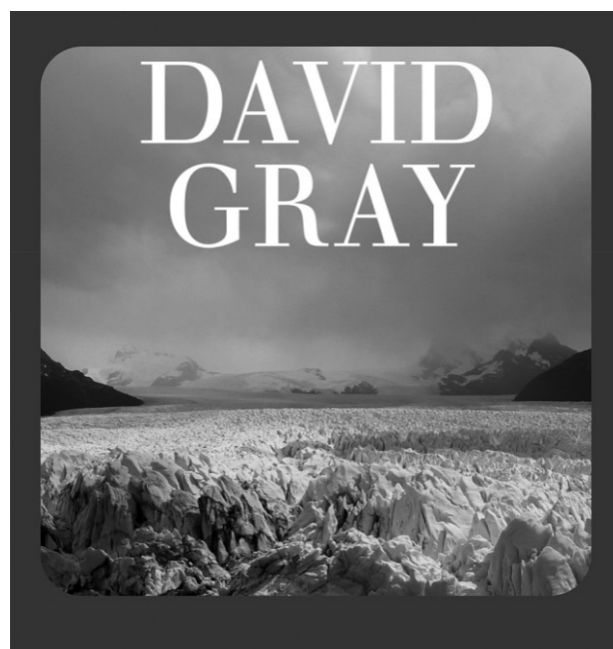
★★★★ ½
MOZART : oeuvres pour piano seul.
 Alfred Brendel.
 Philips, 475 6199

★★
Robert Levin.
 Deutsche Harmonia Mundi,
 82876-84236-2

★★
Ludwig Sémerjian.
 ATMA, ACD2 2249

★★★ ½
Lars Vogt.
 EMI, alb. 2 d., 3 36080 2

★
 (une ét.)
Mikhaïl Pletnev.
 Deutsche Grammophon, 477 5788



7 août



BILLETS EN VENTE DÈS MAINTENANT !

BILLETS DISPONIBLES À LA BILLETTERIE DU CENTRE BELL,
 VIA ADMISSION AU 514.790.1245/1.800.361.4595
 COMMANDEZ EN LIGNE SUR WWW.GEG.CA



www.davidgray.com

NOUVEL ALBUM "LIFE IN SLOW MOTION" EN MAGASIN MAINTENANT !

L'Équipe Spectra et Didier Morissonneau présentent
 directement de NEW YORK

LE PLUS PRESTIGIEUX BIG BAND DU MONDE



DE RETOUR À
 MONTRÉAL !

LE GLENN MILLER ORCHESTRA

EN SUPPLÉMENTAIRE
 LE 30 AOÛT

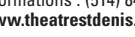
Au THÉÂTRE ST-DENIS
 Le 29 AOÛT à 20h

En première partie

Richard ABEL

TEL-SPEC (514) 790-1111 • 1 800 848-1594
 www.tel-spec.com

Billetterie du Théâtre St-Denis, 1594, rue St-Denis, Mt
 Informations : (514) 849-4211
 www.theatrestdenis.com



EN GRANDE PREMIÈRE NORD-AMÉRICAINNE
 LA CITÉ DES ARTS DU CIRQUE présente

En collaboration avec
SSQ Groupe financier

Annnonce de supplémentaires
 du 8 au 19 août 2006
BILLETS EN VENTE MAINTENANT !

Ola Kala

Le rêve de voler

Dès le **25 juillet 2006**
 HORAIRE : Du mardi au samedi, 20 h

Visitez le www.forfaitsquebec.com
 pour en savoir plus sur nos forfaits
 hébergement et spectacle.

Une production des **ARTS SAUTS** (France)

514-790-1245
 1-800-361-4595
 ADMISSION.COM

2245, rue Jarry Est (angle d'Iberville)
 Montréal (Québec)
 Canada H1Z 4P3

(514) 376-TOHU (8648)
 1-888-376-TOHU (8648)
www.tohu.ca
 info@tohu.ca

Canadi Québec Montréal MAIRIE DE PARIS

Cavalía

**DE RETOUR À LAVAL
 À LA DEMANDE GÉNÉRALE**

DÈS LE 26 SEPTEMBRE
Billets en vente maintenant

SOUS LE GRAND CHAPITEAU BLANC
CENTROPOLIS Autoroute 15, angle St-Martin, Laval

LA PRESSE

WWW.CAVALIA.NET • 1-866-999-8111

ARTS ET SPECTACLES

SPECTACLES

CLASSIQUE
FESTIVAL DE LANAUDIÈRE - AMPHITHÉÂTRE
 Les Violons du Roy et Vancouver Chamber Choir. Dir. Jean-François Rivest. Alain Lefèvre, pianiste, Jane Archibald et Donna Brown, sopranos, Martin Carpentier, clarinettiste. Symphonie n° 38 («Prague»), Concerto pour piano K. 488, motets, airs d'opéra et airs de concert (Mozart) : 20 h.

ÉGLISE SAINT-PATRICE (MAGOG)
 Orchestre Symphonique de Mon-

tréal. Dir. Stéphane Laforest. Alexandre Da Costa, violoniste. Musique de film : 20 h.

ÉGLISE DE NOMININGUE
 Quatuor à cordes Alcan. Mozart, Beethoven, Mendelssohn : 20 h.

DANSE
PARC LAFONTAINE - THÉÂTRE DE VERDURE
 Vox Pop des Ballets jazz de Montréal : 20 h 30.

VARIÉTÉS
CABARET DU CASINO DE MONTRÉAL
 Sinatra sings Sinatra : 20 h 30.

CENTRE BELL
 Elvis Story : 20 h.
CHÂTEAU SAINT-SAUVEUR
 François Morency.
LA TULIPE
 Pop 80 : 21 h 30.
MAISON DES ARTS DE LAVAL
 Cathy Gauthier : 20 h.
MÉTROPOLIS
 Party Outgames Body : 22 h.
PARC JEAN-DRAPEAU
 Les Fêtes créoles internationales de Montréal.
SALLE ANDRÉ-MATHIEU DE LAVAL
 Chick'n Swell : 20 h.
TOHU - CITÉ DES ARTS DU CIRQUE
 Ola Kala : 20 h.



présente

LE FESTIVAL DE Lanaudière

en collaboration avec **LA PRESSE**

DU 8 JUILLET AU 6 AOÛT 2006 WWW.LANAUDIÈRE.ORG

PORTE-PAROLE : ALAIN LEFÈVRE



LES VIOLONS DU ROY



ALAIN LEFÈVRE



DONNA BROWN



JANE ARCHIBALD



MARTIN CARPENTIER



MARC DAVID



VANCOUVER CHAMBER CHOIR



QUATUOR ZEMLINSKY

BROCHURE DE SAISON ET BILLETTERIE :
 1 800 561-4343 ou 450 759-4343

1575, boulevard Base-de-Roc, Joliette (Québec)

 Navette Express aller retour Montréal - Joliette - Montréal
 Information à la billetterie

CINÉMA EN PLEIN AIR GRATUIT

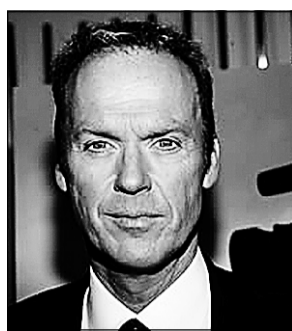
L'OPUS DE M. HOLLAND
 Mercredi 2 août / 20 h
 à l'Amphithéâtre du réalisateur Stephen HEREK

ENTRACTE

entracte@lapresse.ca

Une rubrique humide et nuageuse qui va encore pleuvoir bientôt...

SÉPARÉS À LA NAISSANCE



Michael Keaton



Julien Lepers

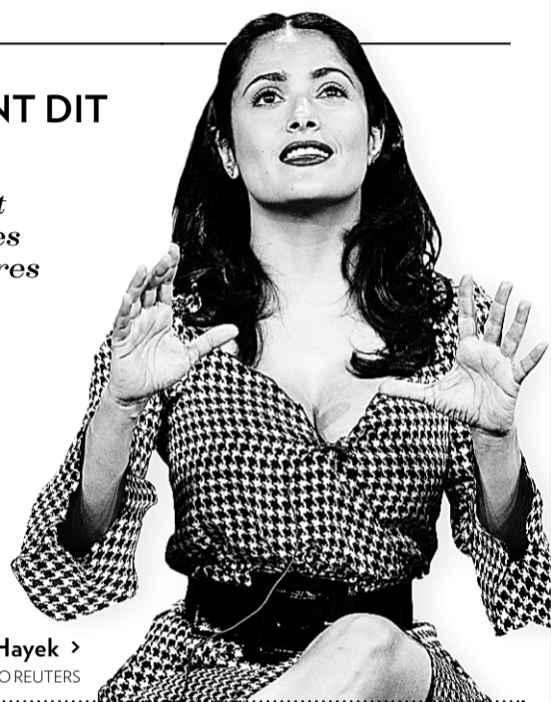
Très franchement, on n'a pas grand-chose à faire de ce Julien Lepers et, c'est triste à dire, pas davantage de Michael Keaton, qu'on ne voit plus nulle part. Mais c'est l'été et, entre deux boulots et entre deux bières fraîches, on surfe sur Google et on tombe sur des phénomènes fascinants comme celui-ci. Avouez qu'ils ont un gros quelque chose en commun, ces deux-là. Tout est dans le sourcil, qu'ils portent virilement. On dirait des frères dont l'un aurait peut-être mieux réussi que l'autre (mais lequel, c'est dur à dire). Lepers est un animateur-vedette en France, lui qui a créé le quiz *Questions pour un champion*. Évidemment, Michael Keaton est (et demeurera à jamais) le type qui fait son air fâché sous le masque de Batman dans le film du même nom.

ILS, ELLES ONT DIT

« Je n'aime pas être injustement incluse parmi les multimillionnaires alors qu'il y a des tas de gens qui meurent de faim. »

— Salma Hayek, qui dément une rumeur selon laquelle elle jouirait d'une fortune de 100 millions de dollars.

Salma Hayek >
 PHOTO REUTERS



« Après, on mettra tous les bébés sur une grande scène avec leurs mini guitares. Tout le monde doit avoir une mini guitare. »

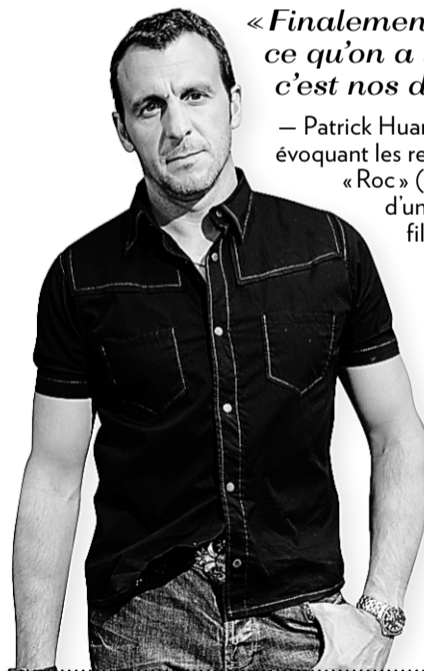
— Britney Spears, grisée par son projet de collection de vêtements rock style pour bébés.

« Finalement, peut-être que ce qu'on a le plus en commun, c'est nos différences. »

— Patrick Huard, à *C'est bien meilleur le matin*, évoquant les relations entre les Québécois et les « Roc » (les gens du Rest of Canada) lors d'une entrevue promotionnelle pour le film *Bon Cop, Bad Cop*.

< Patrick Huard

PHOTO MARTIN CHAMBERLAND, LA PRESSE



« Pour être honnête, ça fait plus de mal à moi qu'à elle ! »

— Lionel Richie, complètement découragé par les problèmes de poids de sa fille Nicole.

« Je portais la cravate de Raymond Beaudoin. »

— Pierre Brassard, au sujet des auditions pour son rôle de Robert Bourassa dans la prochaine série télé sur René Lévesque, à *Bons baisers de France* (Beaudoin).

EN HAUSSE... EN BAISSÉ

SCOTTY

En hausse, littéralement : les cendres de James Doohan, défunt interprète du lieutenant commandeur (ou ingénieur en chef, ou capitaine, c'est selon les traductions) Montgomery Scott. Scotty pour les intimes, seront éparpillées, avec celles d'une centaine d'autres cadavres exquis, dans les vastes espaces du cosmos, à partir de la base de Houston au mois d'octobre. Plus haut que ça, tu meurs (ou, plutôt, c'est déjà fait). À la mémoire de ce monsieur, dont tous les Trekkies de cette petite planète se souviendront jusqu'à la consommation des siècles, observons une éternité de silence...

BRAD ET ANGELINA

On accusera le couple mythique de faute de goût, et même d'excès de mauvais goût, enfin de kétaïnisme extrême (oui avec le K), mauvais goût presque criminel qui rappelle à l'esprit les gluantes images du mariage de Céline et René avec les tiars et les chameaux. Pitt et Jolie ont accepté de voir trôner auprès de leurs propres clones inanimés une réplique en cire de leur tout nouveau né Shiloh, fillette, qui n'a même pas encore 4 mois à son petit compteur, au musée (des horreurs) de Madame Tussaud, à New York. Notons que Shiloh est le premier bébé de l'histoire du show-biz à être moulé en icône cireuse. Les visiteurs du musée sont invités à poser devant la chose moyennant un dollar, lequel sera versé à l'UNICEF. C'est gentil, mais la meilleure intention ne fait pas nécessairement le bon goût.

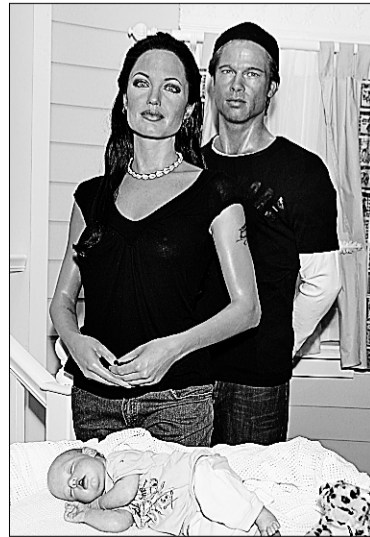


PHOTO AP

29^E SAISON UNE BOUFFÉE D'AIRES CLASSIQUES AU CŒUR DE L'ÉTÉ

GRANDIOSE GALA MOZART


Samedi 29 juillet / 20 h concert 

MOZART : Concerto pour piano n° 23
 Symphonie n° 38 « Prague »
 Adagio du Concerto pour clarinette en la majeur
 Messe en do mineur, K. 427
 Aïrs d'opéra et airs de concert
 Œuvres chorales

LES VIOLONS DU ROY / Jean-François RIVEST, direction

Alain LEFÈVRE, piano
 Jane ARCHIBALD, soprano
 Donna BROWN, soprano
 Martin CARPENTIER, clarinette
 VANCOUVER CHAMBER CHOIR

Une promenade en plein air dans l'univers encore riche de plaisirs et de découvertes de Mozart.

Amphithéâtre (Joliette) / 
 43 \$, 35 \$, 26 \$, Pelouse 15 \$

LES GRANDS CLASSIQUES SYMPHONIQUES DU CINÉMA

Dimanche 30 juillet / 14 h concert 

Star Wars ; La magie de Disney ; Schindler's List ; Harry Potter ; The Sound of Music ; Hommage à Henri Mancini ; Le Magicien d'Oz (Over the Rainbow) ; James Bond ; Pirates des Caraïbes.

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE LONGUEUIL / Marc DAVID, direction

Un après-midi de musiques de films choisies par un chef qui sait faire de la musique une fête!

Amphithéâtre (Joliette)
 23 \$, 19 \$, 17 \$, Pelouse 12 \$

LE VANCOUVER CHAMBER CHOIR - UN PARCOURS DE TOUS LES ÂGES DE LA MUSIQUE

Lundi 31 juillet / 20 h

STEVENS : Worcester Fragments
 GALLUS : Ave verum corpus and Elisabethae vero impletum est tempus
 SCHAFER : Rain Chant
 AURIC : Chansons françaises
 TOCH : Geographical Fugue

VANCOUVER CHAMBER CHOIR / Jon WASHBURN

Du Moyen-Âge au Romantisme, de la Renaissance aux sonorités d'aujourd'hui, le Vancouver Chamber Choir, ensemble vocal de grand prestige, parcourt pour nous tous les âges de la musique.

Église de Lanoraie / 

25 \$


LE ZEMLINSKY - LE CHOIX DE LA CRITIQUE EUROPÉENNE

Mardi 1^{er} août / 20 h

SUK : Méditation sur un vieux chorale bohémien « St Vaclav », op. 35a
 BEETHOVEN : Quatuor n° 11, op. 95
 ZEMLINSKY : Quatuor à cordes n° 2, op. 15

QUATUOR ZEMLINSKY

Le Zemlinsky est un des quatuors les plus éblouissants, énergiques et inventifs de la jeune génération et ses performances lui ont déjà valu éloges et triomphes dans les grandes capitales européennes.

Église de la Purification (Repentigny) / 

25 \$

ARTS ET SPECTACLES

La radio quitte le 211, Gordon à Verdun

PRESSE CANADIENNE

Une institution radiophonique et culturelle est disparue à jamais hier, à Montréal.

En effet, le 98,5 FM, la dernière station radiophonique à diffuser de l'immeuble situé au 211 de la rue Gordon, dans l'arrondissement de Verdun, a déménagé dans ses nouveaux locaux de la Place Bonaventure, hier en fin de journée. Les autres stations du Groupe Corus qui occupaient l'édifice l'ont quitté il y a un certain temps déjà.

Le vieil édifice a d'abord accueilli l'ancienne station CKVL le 3 novembre 1946, fondée par l'homme d'affaires Jack Tietolman, qui y a travaillé jusqu'en 1995. Au début des années 50, M.Tietolman y implantait une nouvelle station, CKVL-FM, devenue CKOI en 1976.

Les plus grands noms de la radio privée québécoise se sont produits dans les studios et au studio-théâtre du 211 Gordon. L'immeuble, qui ne répondait plus aux normes de la radio moderne, sera démolé sous peu.



PHOTO FOURNIE PAR LE FESTIVAL DES ARTS DE SAINT-SAUVEUR

Le programme *Kylian Le Grand* rend hommage au chorégraphe Jiri Kylian. La danseuse québécoise Anik Bissonnette (accompagnée ci-dessus du danseur Guillaume Côté) y dansera, en plus de présenter des extraits d'une entrevue qu'elle a réalisée avec le maître tchèque.

DANSE

Jiri Kylian démystifié

STÉPHANIE BRODY
COLLABORATION SPÉCIALE

Anik Bissonnette, une des grandes ballerines *made in Québec*, voue une admiration sans bornes au chorégraphe tchèque Jiri Kylian. Elle vante son intelligence, sa gentillesse et son grand respect pour les danseurs avec la fébrilité d'une gamine devant sa star préférée. Bissonnette est si fascinée par le créateur qu'elle s'est rendue aux Pays-Bas, avec une équipe de tournage, pour lui poser les mille et une questions qui lui brûlaient les lèvres. Résultat: le programme *Kylian Le Grand*, qui sera présenté le 3 et le 5 août à l'occasion du 10^e Festival des arts de Saint-Sauveur. Bissonnette en est la directrice artistique.

Cet hommage intimiste a ceci de particulier qu'il comprend non seulement des extraits de chorégraphies signées Kylian, dont *Petite mort*, *One of a Kind*, *Blackbird*, *Whereabouts Unknown* et *Birth-Day*, mais aussi des extraits de l'entrevue que Bissonnette a réalisée avec l'artiste aux Pays-Bas, où il vit depuis les années 70. « J'avais envie que le public le découvre en tant que personne. Parce qu'il est non seulement un excellent chorégraphe, mais c'est aussi un être extraordinaire, d'une très grande générosité. »

« Il est non seulement un excellent chorégraphe, mais c'est aussi un être extraordinaire, d'une très grande générosité. »

Bissonnette a honoré bien des ballets de Kylian par sa grâce tranquille, dont *Symphonie des psaumes*, *Stepping Stones* et *Bella Figura*. Mais curieusement, elle n'a rencontré le chorégraphe que trois fois. C'est que celui qui a dirigé la destinée du Nederlands Dans Theater pendant plus de 20 ans (et qui en est toujours le chorégraphe en résidence) a une peur bleue de l'avion.

De quoi ont-ils parlé? « D'abord, je dois dire que c'est un être d'un charisme incroyable. Beau, posé... J'avoue que mon petit coeur battait la chamade! » lance-t-elle en riant. Kylian, lui, avait peut-être moins le coeur à la fête: quelques secondes avant leur entrevue, le chorégraphe apprenait qu'on coupait les vivres au Nederlands Dans Theater III – compagnie qu'il a fondée en 1991, à titre de compagnie soeur du NDT, pour permettre aux danseurs de plus de 40 ans de continuer à briller. « Vous savez, il a eu cette idée un samedi soir et, le lundi suivant, la compagnie était sur pied! Pendant l'entrevue, chaque fois qu'on évoquait NDT III, une tristesse voilait son visage », ajoute Bissonnette dont la grande amie (et ancienne danseuse des GBGM) Gioconda Barbuto a offert toute sa maturité aux créations de cette compagnie originale.

Passage à l'Ouest

Dans l'entrevue, Kylian parle longuement à Bissonnette de sa fuite vers l'Ouest – il quitte Prague en 1968, à l'invitation du grand chorégraphe John Cranko, et a tout juste le temps de sauter dans le dernier train avant que ne tombe le rideau de fer. Il aborde également ses années d'apprentissage au Royal Ballet School de Londres (« Je n'aurais pas voulu de moi (comme danseur)! Je n'étais pas assez bon » a-t-il confié un jour à *L'Express*).

Bissonnette le questionne aussi sur le plagiat, elle qui a vu de ses yeux un chorégraphe piquer plus d'une minute d'un ballet de Kylian. « Ça le rend triste plus que ça ne l'enrage. Il déplore aussi que certains jeunes chorégraphes se préoccupent plus de leur nombril que du public. Kylian ressent une grande responsabilité face à ses spectateurs. »

Mais un homme de cette envergure doit bien faire quelques crises de diva? « Jamais. Je connais des danseurs du NDT depuis des années et jamais ils ne l'ont vu hausser le ton. Il est si calme – contrairement à d'autres, croyez-moi! » Cora Boss-Kroese, qui a dansé avec le NDT pendant plus de 15 ans et qui présentera sa création *Exposed* lors de la soirée *Kylian Le Grand*, ajoute : « Dès qu'il pénétrait dans le studio, l'atmosphère changeait. Si je dansais bien cette journée-là, je dépassais mes limites quand il était dans la pièce. Il a beaucoup de dignité et de prestance. Et surtout, il voit tout! »

D'heureuses retrouvailles

Mario Radacovsky est le premier danseur d'Europe de l'Est à avoir été recruté par le NDT. Le Slovaque osait à peine imaginer un tel moment, en regardant clandestinement de mauvaises copies des ballets de Kylian (« antisocialiste, vous savez », éclaire-t-il). Des années auparavant, le monde de la danse contemporaine s'était révélé à Kylian grâce à des copies tout aussi prohibées de *Symphonie pour un homme seul* de Maurice Béjart. « Au cours de la soirée, je vais danser *Whereabouts Unknown* avec Cora, qui fut longtemps ma partenaire au NDT », ajoute Radacovsky, heureux de ces retrouvailles. Il présentera également *Inspiration*, un pas de deux tendre et simple, qu'il a créé avec sa muse Anik Bissonnette. Le couple dansera également trois pas de deux tirés de *Petite mort*, un tour de force signé Kylian. « C'est tellement beau que tous les couples veulent le danser. Mais Jiri ne confie pas ses ballets facilement. Je crois que seuls deux autres couples sont autorisés à danser ces extraits », souligne Bissonnette, émue et visiblement très heureuse à l'idée de faire découvrir au grand public un artiste aussi aimé que Jiri Kylian.

Kylian Le Grand avec, entre autres, Tamara Bacci, Anik Bissonnette, Cora Boss-Kroese, Megumi Nakamura, Ken Ossola, Mario Radacovsky et Bastien Zorzetto. Jeudi 3 août et samedi 5 août, au Festival des arts de Saint-Sauveur. Info: www.artssaintsauveur.com



Photos © Guy Boily

ROMANCE URBAINE
Jardin créé par le Centre de formation horticole de Laval



Nu comme vert
Jardin créé par WAA



LE JARDIN SECRET
Jardin créé par Nancy Sanders

INTERNATIONAL

Flora

MONTRÉAL 2006

DES CENTAINES D'IDÉES À RÉCOLTER POUR VOTRE JARDIN aux Quais du Vieux-Port de Montréal

« Flora Montréal: mariage réussi du design et du végétal »
Pierre Gingras, LA PRESSE

« International FLORA : c'est une oasis de fraîcheur, une explosion de couleurs pastel, d'odeurs de feuillage et de pépiements d'oiseaux... »

« Quittons la ville pour une saison au paradis »

« Un petit coin de paradis au cœur de la ville de Montréal »
Mathilde Singer, VOIR

« L'International FLORA donne des trucs et des exemples aux propriétaires de très petits jardins »
Louis-Phillipe Messier, JOURNAL DE MONTRÉAL

« Une réussite qui ravira les sens, visuels, tactiles, odorants... »
Charles-Antoine Rouyer, L'EXPRESS (de Toronto)

« L'audace est au rendez-vous »
Carolyn Parent, LE DEVOIR

www.floramontreal.ca

Du lundi au jeudi
10h à 18h
la billetterie ferme à 17h

Du vendredi au dimanche
10h à 20h
la billetterie ferme à 19h



Au pied de la rue McGill



ARTS ET SPECTACLES



C'est par amour du Canada et de l'histoire que Justin Trudeau a accepté de camper Talbot Papineau.

PHOTO IVANOH DEMERS, LA PRESSE ©

Visite du plateau de la télésérie *La Grande Guerre*

C'était la guerre des tranchées

ANABELLE NICOU

Les hommes portent des pantalons de laine kaki, de lourdes chemises de coton grises, un baluchon sur le dos. Les femmes, des robes d'infirmière aux longues manches, un tablier marqué d'une croix rouge. Tous ont de grosses chaussures, à mi-chemin entre des sabots et des rangers, tachées de boue.

En 1917, il fallait résister au froid autant qu'aux balles ennemies. Peu importe si la tranchée qu'ils sillonnent n'est pas creusée dans les collines de l'Artois, en France, mais plutôt au pied du mont Saint-Bruno, en banlieue de Montréal. Les 150 figurants de la télésérie *La Grande Guerre* revivent un peu ce qu'ont vécu les Canadiens envoyés en Europe.

Quelque 150 descendants de soldats ont été retenus pour incarner leur aïeul.

« Ça me permet de mieux comprendre ce qu'a vécu mon grand-père », affirme d'ailleurs Patrice Blais. Le jeune homme prête ses traits à son aïeul, Ernest Lamarque, parti volontairement au front. Il en a ramené un journal et des traumatismes plein la tête. « Une fois la guerre terminée, il a donné son journal à ma grand-mère, mais n'a jamais voulu en parler », raconte-t-il.

Comme 6500 Canadiens, Patrice a répondu à l'annonce passée par la production de *La Grande Guerre*, qui invitait les Canadiens à exhumer une mémoire familiale. « C'est une autre façon de faire une connexion entre le présent et le passé. Cela apporte une vérité à l'expérience », juge le producteur, Arnie Gelbart.

Cent cinquante descendants ont été retenus, et 13 ont visité le parc canadien de Vimy, en France, érigé par le Canada en l'honneur de ses 60 000 citoyens morts au combat. « C'est plus que le nombre d'Américains morts au Vietnam, pour une population canadienne 25 fois moindre à l'époque », explique le réalisateur Brian McKenna.

Une certaine idée du Canada

La Grande Guerre se veut un hommage à une certaine idée du Canada. La Première Guerre

mondiale a été « le début d'un nationalisme canadien, quand le pays s'est affirmé et a commencé à se séparer de l'Angleterre », estime M. McKenna. La télésérie sera diffusée sur les ondes de la CBC et de Radio-Canada pour le 90^e anniversaire de la bataille de Vimy, en avril 2007.

Pour incarner le nationalisme canadien, le réalisateur Brian McKenna a vite pensé à Justin Trudeau pour le rôle de Talbot Papineau. « Je cherchais quelqu'un qui incarnerait le pays comme Papineau l'a fait, s'emballe Brian McKenna. Papineau incarnait la même vision canadienne que le père de Justin, quelques années plus tard. »

L'arrière-petit-fils de Louis-Joseph Papineau et cousin de Henri Bourassa a, depuis ses faits d'armes, quelque peu sombré dans l'oubli. « Henri Bourassa considérait que c'était une guerre entre empires. Pour Papineau, si nous y allions et que nous nous transformions sur les champs de bataille, alors nous transformerions notre pays », raconte Brian McKenna.

Tout comme Laureen Harper, photographiée il y a deux semaines près de la tombe de son arrière-grand-oncle mort en 1917, M. McKenna a essayé une larme devant les journalistes en évoquant la Première Guerre mondiale.

Du côté des figurants, l'émotion est aussi palpable. « Je suis ici pour voir ce qu'a vu mon grand-père, et le raconter à ma famille », dit Stephen Thompson, lui-même officier des Forces armées canadiennes. « C'est très émouvant. »

Entre deux prises, en revanche, c'est une ambiance bon enfant qui règne dans le champ où campent les vrais-faux soldats pour la durée du tournage. Aucun équipement moderne – à l'exception des trousse de toilette – n'a été autorisé. Des couvertures grises font office de sacs de couchage. Il n'y a ni oreiller ni vêtement contemporain sur le site. « Il fallait vivre cette expérience comme cela », dit simplement Patrice Blais.

Évoquant le tournage, Justin Trudeau confirme: « Cela nous donne un sens des réalités. » En revanche, le fils de Pierre Elliott Trudeau obtient une permission tous les soirs pour passer ses nuits à Montréal.



Aucun équipement moderne – à l'exception des trousse de toilette – n'a été autorisé sur le site du tournage, à Saint-Bruno.

PHOTO IVANOH DEMERS, LA PRESSE ©

« Je ne suis pas un comédien et je ne le serai jamais »

ANABELLE NICOU

Les apparences sont trompeuses. Rencontré sur un plateau de tournage, vêtu du costume d'officier de Talbot Papineau, Justin Trudeau affirme: « Je ne suis pas un comédien et je ne le serai jamais. »

C'est par amour du Canada et de l'histoire que le fils de l'ancien premier ministre a décidé de camper un personnage historique, Talbot Papineau, pour les besoins d'une télésérie documentaire, *La Grande Guerre*.

Justin Trudeau découvre, en lisant les lettres écrites par Papineau, un « jeune homme vif, intelligent, actif, avec un certain potentiel » qui nourrit des « rêves pour son pays ».

L'engagement des Canadiens, anglophones et francophones, pendant la Première Guerre mondiale, a également frappé le jeune homme. « C'est toujours pertinent aujourd'hui. Nous oublions souvent que la gloire du Canada est d'être présent dans le monde », estime-t-il.

Âgé de 34 ans – l'âge qu'avait Papineau à sa mort –, Justin Trudeau ne se considère pas comme un artiste. « Je suis à peu près bon pour donner des discours, pour avoir les caméras braquées sur moi », nuance-t-il.

Il avait tout d'abord refusé le rôle, avant de se laisser convaincre par le réalisateur Brian McKenna, qui avait travaillé sur les mémoires de Pierre Trudeau.

Il pose une seule condition: que le réalisateur l'arrête « si c'est pourri ».

Pourtant, le nouvel emploi de Justin n'aurait pas surpris son père, dit-il. « Mon père m'appelait toujours "comédiant" », se souvient-il. Serait-il fier de voir son fils porter l'uniforme d'époque? Aucun doute, répond le jeune Trudeau.

La seule réserve que susciterait sa nouvelle vocation viendrait plutôt de sa femme, Sophie Grégoire, qui était présente sur le plateau de tournage jeudi. « Elle n'aime pas la moustache, je ne suis pas autorisé à la garder! » blague Justin Trudeau. Elle partira donc quand il remettra ses costumes d'officier au placard, lundi.





Sans titre, de la série « Veiled Men » de Hamish Buchanan.

PHOTO FOURNIE PAR L'ÉCOMUSÉE FIER MONDE

ARTS VISUELS

L'impossible expo gaie

Au moment où la ville célèbre sa Divers/Cité tout en accueillant les Outgames, *La Presse* est allée faire un tour dans deux espaces (l'Écomusée du fier monde et la galerie Trois Points) qui consacrent leurs murs à un thème on ne peut plus d'actualité : l'homosexualité masculine. Coup d'oeil à ces « outexpos ».

JÉRÔME DELGADO
COLLABORATION SPÉCIALE

Ce n'est pas parce que deux expositions abordent le même thème qu'elles se ressemblent. Surtout quand elles traitent d'homosexualité. *Le Corps gay*, présenté à l'Écomusée du fier monde, vise à abattre les clichés : il n'y a pas que le sexe dans la vie gaie. À l'autre bout du spectre, le travail d'Evergon, à la galerie Trois Points, s'attaque à un des derniers tabous : la représentation artistique et explicite d'un accouplement entre deux hommes.

Soixante œuvres (peinture, photo, installation, vidéo...), quatre thèmes (la masculinité, le sida, le quotidien, le déguisement), la première expo montre la diversité d'approches qu'a inspirées ce sujet dans l'art canadien. Elle commence avec un collage de nus historiques et se termine par une peinture hyperréaliste, scène de rue d'avant le défilé de la fierté.

On y retrouve les principaux noms, bien que des incontournables n'y soient pas, tels les collectifs General Idea ou les tandems Charles Guilbert-Serge Murphy et Carl Bouchard-Martin Dufrasne. Pour une exposition qui parle d'identité, ces absences sont quand même étonnantes. Mais bon, l'idée n'était pas tant de faire le point sur la réalité homosexuelle que de la démystifier.

Casse-tête et casse-cou – irait-on jusqu'à casse-couilles? – *Le Corps gay* n'éclaire pas grand-chose, hélas! En raison de ses thèmes nébuleux et de sa démonstration fragile, l'ensemble laisse sceptique. Quel est son propos, au juste?

Sexes mâles, étreintes entre hommes, accessoires masculins : ici, l'art exclut tout un pan de la marginalité gaie, soit la réalité lesbienne.

Encore faudrait-il définir l'art gai, le corps gai. Faut-il que l'artiste soit gai pour que son oeuvre le soit? Non, bien sûr, car deux des artistes (des femmes – drôle de hasard) seraient d'orientation hétéro.

Et puis, les gais ont-ils le monopole du pénis? Les deux sculptures de Paul Lacroix laissent deviner, par une simple association de matériaux trouvés (pierre, bout de fer), les parties génitales. Mais en quoi sont-elles celles d'un gai? On peut extrapoler, les voir en métaphore de la marginalisation, du rejet social, mais c'est un peu tiré par les poils – pardon! les cheveux.

On ne se poserait pas ces questions si les œuvres étaient, en majorité, fortes et pertinentes. Ce n'est pas le cas. Peut-être s'agissait-il, pour le commissaire Karl-Gilbert Murray, de donner (enfin) une place à des artistes marginalisés par leur orientation sexuelle (Martial, Yvon Goulet, Daniel Saint-Aubin).

Il reste quelques cas intéressants. Les photos de Carlos Quiroz, tout comme l'œuvre photo et vidéo de Yannick Pouliot, mêlent porno et abstraction. Le premier, à la manière d'une Georgia O'Keeffe (dans le sens inverse, en fait), se plaît à voir des formes florales dans le sexe. Fort habile, Pouliot transforme des images de lutte olympique en des scènes de copulation. L'homoérotisme, selon le commissaire, est fréquent dans l'univers très hétéro du sport.

Enfin, dans le travail d'Anne-Marie Labelle – de la photo aussi –, l'homosexualité se vit au quotidien dans des occupations aussi peu érotiques que le jardinage ou la cuisine.

Evergon, dans tout ça, est une icône. S'il n'abandonne pas l'iconographie d'usage (les bottes), les rites sont suggérés. Ça, c'est à l'Écomusée et dans des œuvres anciennes. À Trois Points, c'est une tout autre affaire. Entrée interdite aux enfants, lit-

on sur la porte de la galerie du Belgo. L'avertissement n'est pas gratuit.

L'expo *XXX-L* met en scène l'artiste dans des scènes inspirées à la fois de l'histoire de l'art et de la porno. Elles sont crues au point que la référence au *David* de Michel-Ange, par exemple, ne peut rivaliser avec l'image d'une fellation. À qui s'adresse-t-on alors, si ce n'est qu'au gai? On peut être droitier et fredonner « je t'écris de la main gauche ». Là, impossible.

Le Corps gai, à l'Écomusée du fier monde, 2050, rue Amherst, jusqu'au 27 août. Info : (514) 528-8444. *XXX-L* de Evergon, à la galerie Trois Points, 372, rue Sainte-Catherine Ouest, jusqu'au 5 août. Info : (514) 866-8008.

FLASH

De la musique de films à Lanaudière

De grands classiques du cinéma seront interprétés demain à Joliette dans le cadre du Festival de Lanaudière. L'Orchestre symphonique de Longueuil, dirigé par Marc David, offrira ce concert familial à 14h à l'Amphithéâtre

de Lanaudière. Les musiciens aborderont un vaste répertoire allant des films de Disney à ceux de James Bond, en passant par *La Mélodie du bonheur*, *Star Wars* et *Pirates des Caraïbes*. Ce soir, un gala Mozart a été programmé avec la participation des Violons du Roy, du pianiste Alain Lefèvre, des chanteuses Jane Archibald et Donna Brown, du clarinetiste Martin Carpentier et du Vancouver Chamber Choir.

— Presse Canadienne

ACTUEL
LA NOUVELLE SOCIÉTÉ

Tous les jours dans
LA PRESSE

CINÉMA
TOUS LES SCÉNARIOS...

Tous les samedis dans
LA PRESSE

VOUS DÉVOREZ !

LECTURES

Le dimanche dans
LA PRESSE

EXPOSITION DU 14 JUIN AU 27 AOÛT 2006

MÉTIER réalisation

UN RENDEZ-VOUS
AVEC UNE TRENTAINE
DE RÉALISATEURS
ET RÉALISATRICES
QUÉBÉCOIS



CRÉDIT PHOTOS : Bertrand Carrière



ESPACE
CRÉATION
LOTO - QUÉBEC

500, RUE SHERBROOKE O.
WWW.LOTO-QUEBEC.COM
McGILL | 514 499-5087



ASSOCIATION DES RÉALISATEURS
ET RÉALISATRICES DU QUÉBEC

Les 400 coups
www.metier-realisation.ca

TECHNICOLOR
UN FILM DE THOMSON



Le blogue de
Stéphane Laporte

cyberpresse.ca
cyberpresse.ca/blogues

CONCOURS

Didier Morissonneau et l'Équipe Spectra présentent

DE RETOUR À
MONTRÉAL !

Air Supply

UN SOIR SEULEMENT ! 10 AOÛT, 20 H
THÉÂTRE ST-DENIS 1

BILLETTERIE : TEL-SPEC
(514) 790-1111 • 1 800 848-1594 • www.tel-spec.com

GRÂCE À LA PRESSE ET À L'ÉQUIPE SPECTRA
COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UNE DES
10 PAIRES DE BILLETS POUR *Air Supply*

Nom : _____ Prénom : _____ Âge : _____
Adresse : _____ app. : _____
Ville : _____ Code postal : _____
Tél. (rés.) : _____ Tél. (trav.) : _____
Courriel : _____

Répondez à la question suivante :
Quelle est votre chanson préférée d'Air Supply ? _____
Postez votre coupon à Concours Air Supply, 400, boul. de Maisonneuve Ouest,
9^{ème} étage, Montréal (Qc) H3A 1L4

Les règlements du concours sont disponibles à La Presse.
Valeur totale des prix offerts 1460\$. Les fac-similés sont refusés.

ARTS ET SPECTACLES

MUSE

Le changement dans la continuité

ÉMILIE CÔTÉ

Une pâle copie de Radiohead. Cette étiquette a longtemps collé à Muse. Mais quatre albums plus tard, force est de constater que le groupe n'est pas tombé dans l'oubli comme bien des gens l'avaient prévu. Au contraire. Le trio anglais connaît du succès un peu partout dans le monde et il a vendu des millions d'albums.

Son nouveau disque, *Black Holes and Revelations*, est en lice pour le Mercury Prize, prestigieuse

« Choisir un extrait qui représente l'album était impossible. Nous avons donc décidé de faire l'inverse : en choisir un qui allait montrer que l'album serait différent du précédent. »

récompense britannique. Ici comme en Europe, il fait bonne figure sur les palmarès. Pourtant, son premier extrait sorti en Angleterre, *Supermassive Black Hole*, ne faisait pas l'unanimité. Une chanson dansante, très rock, avec une touche *groovy*. Plus rythmé et plus léger que le premier extrait de l'album précédent, *Time Is Running Out*. « Il y a tellement de chansons différentes sur cet album, fait valoir le bassiste Chris Wolstenholme. En choisir un qui représente l'album était impossible. Nous avons donc décidé de faire l'inverse: choisir un extrait qui allait montrer que l'album serait différent du précédent. Même l'extrait le plus différent. »

Le titre suivant est également dansant, avec un petit clin d'oeil

à Depeche Mode. Sur le dernier, *Knights of Cydonia* (l'extrait choisi pour l'Amérique du Nord), le rythme est épique et les guitares bien en avant. « Il y a tellement de choses dans cette chanson, indique Wolstenholme. C'est un voyage à travers les 50 ans du rock'n'roll. Il y a aussi une influence d'Ennio Morricone et de la musique de films western. »

Tics musicaux

Le bassiste vante l'électisme de *Black Holes and Revelations*. De la musique comme des paroles. « Sur *Absolution*, le thème était plus défini. Les influences étaient différentes. Il y avait beaucoup d'arrangements d'inspiration classique, beaucoup de piano. C'est moins présent sur cet album. C'est plus rock. Les guitares sont davantage en évidence. Les années 50 ou 60 nous ont inspirés, de même que la musique de films. »

Les paroles sont moins apocalyptiques, poursuit-il. Par exemple, *Soldier's Poem* est politique. Les textes traitent également de « relations ». Vrai, mais le chanteur, Matthew Bellamy, affectionne toujours les thèmes de la conspiration, du sentiment d'être surveillé et de la fin du monde.

Black Holes and Revelations n'est pas étranger à *Absolution* pour autant. Il est plus rythmé, les cordes prennent plus de place, mais Muse a les mêmes tics musicaux. Des tics qui font le bonheur des uns, et le malheur des autres. C'est manifeste sur le premier titre, *Take A Bow*: surenchère de claviers technoïdes, arrangements planants, mélodie suffocante et une voix dramatique.

La musique de Muse est intense et chargée, c'est le moins qu'on puisse dire. La retenue et la sobriété, non merci. En studio, est-ce que Matthew Bel-



PHOTO FOURNIE PAR WARNER MUSIC

Le nouveau disque de Muse, *Black Holes and Revelations*, est en lice pour le Mercury Prize.

lany, Dominic Howard et Chris Wolstenholme se fixent une certaine limite? « Nous poussons les choses aussi loin que nous le pouvons, reconnaît-il. Parfois ça marche, d'autres fois non. Mais il faut essayer. L'important est que nos chansons soient honnêtes. »

En studio, Muse a refait équipe avec le réalisateur Rich Costey. Entre *Absolution* et *Black Holes and Revelations*, Costey a travaillé avec Franz Ferdinand et Bloc Party. Cela explique-t-il les nouvelles pièces plus dansantes de Muse? Non, répond Chris Wolstenholme. Mais Costey a très certainement contribué à l'élec-

tisme du nouvel album. « Rich a travaillé avec Rage Against the Machine, comme avec Philip Glass », souligne le bassiste.

Black Holes and Revelations a été enregistré d'abord dans le sud de la France, dans le studio Miraval. Puis le trio a senti le besoin de continuer le travail à New York. « L'endroit où tu es change le processus créatif, explique Wolstenholme. En France, ça allait au début, mais nous faisons du surplace à la fin. Nous étions dans un endroit reculé où il ne se passait pas grand-chose. Nous avons passé presque trois mois dans un studio. À New York, nous étions

à l'hôtel. Nous pouvions sortir et aller dans un pub pour se changer les idées. »

En tout cas, Muse ne sera pas sédentaire au cours des deux prochaines années. « Ce sera une période intense », annonce la bassiste, qui se produit lundi soir avec sa bande sur le quai Jacques-Cartier. Cet été, Muse donnera des spectacles un peu partout en Amérique du Nord, de même qu'au Japon. Ensuite l'Europe, et ainsi de suite.

Muse se produit lundi soir sur le quai Jacques-Cartier. Info: (514) 790-1245.

voilà! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

THÉRÈSE PARIEN
COLLABORATION
SPÉCIALE

18H30 TQC
PROFILS DE
TUEURS - TESTOSTÉRONE

Qu'est-ce qui incite au meurtre? Pourquoi la plupart des assassins sont-ils des hommes? Peut-on contrôler les pulsions meurtrières en abaissant le taux de testostérone ou en augmentant la sérotonine? Reprise de cette série documentaire fascinante sur le profil de tueur. Première de trois.

20H NBC
MOVIE: THE ITALIAN JOB

Le plan était audacieux, le vol parfait, mais les braqueurs se sont fait rouler! Lorsqu'ils décident de se venger, le traître qui les a vendus n'a qu'à bien se tenir. Avec Mark Wahlberg, Charlize Theron, Edward Norton...

20H ABC
ABC SPECIAL: CELEBRITY DEBUT

Pour les curieux qui veulent tout savoir des débuts de carrière de Travolta, Halle Berry, Kate Winslet, Felicity Huffman, Andre Agassi et d'autres. Leurs premiers rôles, leurs premières entrevues... Une heure animée par Brian Austin Green.

21H TVA
CINÉMAX: BATMAN À JAMAIS

Gotham City est dans le trouble! Un duo de criminels possède un appareil qui lui permet de lire dans les pensées... Avec Val Kilmer, Tommy Lee Jones en Double Face et Jim Carrey en Sphinx.

21H TQS
CINÉMA: LIGNES INTERDITES

Cinq étudiants en médecine s'adonnent à des expériences dangereuses sur la mort. Science-fiction de Schumacher avec Kiefer Sutherland.

21H30 SRC
SPECTACLE
D'OUVERTURE -
OUTGAMES DE
MONTRÉAL 2006

Le directeur artistique Fernand Rainville nous promet de belles surprises dans ce spectacle d'ouverture des premiers Outgames mondiaux de Montréal, dont une première collaboration entre le Cirque du Soleil et Diane Dufresne! En direct du Stade olympique.

CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	BEV	VD	VDO	
SRC	Le Téléjournal	JOUE-LA COMME BECKHAM (4) avec Parminder Nagra, Keira Knightley					Le Téléjournal	Spectacle d'ouverture - Outgames Montréal 2006					Perdus	112	4	4
TVA	Le TVA 18 heures	MON AMI WILLY (5) avec Jason James Richter, Lori Petty					BATMAN À JAMAIS (4) avec Val Kilmer, Tommy Lee Jones					Le TVA	115	7	7	
TQS	Rire et Délire	LA BLONDE DE MON PÈRE (5) avec Julia Roberts, Susan Sarandon					LIGNES INTERDITES (4) avec Kiefer Sutherland, Julia Roberts					Le Grand Journal	114	5	5	
TQC	Méchant contraste!	Doc Sciences / Profils de tueurs - Testostérone		Belle et Bum / Daniel Boucher, Luce Dufault, Vincent Graton		LE TEMPS DE L'AVANT (3) avec Luce Guilbeault, Paule Baillargeon			24 heures chrono			138	8	8		
CTV	12 8	CTV News	Food...	W-Five	Law & Order: Criminal Intent		Jeff Ltd.	Comedy Now!	Comedy Inc.	CTV News	News		205	11	11	
			Reg. Contact										205	45	70	
CBC	Sat. Report	CFL on CBC	Football / Lions - Argonauts			Sketch with Kevin McDonald			TIN CUP (4) avec Kevin Costner			206	13	13		
ABC	ABC News	The Insider	Will & Grace		Celebrity / Début		PRACTICAL MAGIC (5) avec Sandra Bullock, Nicole Kidman			Sex & the City			281	22	22	
CBS	News	CBS News	Entertainment this Week		NCIS		Close to Home		48 Hours Mystery		News	King of...	282	21	21	
NBC		NBC News	Stargate SG-1		Dateline NBC		THE ITALIAN JOB (4) avec Mark Wahlberg, Charlize Theron			Sat. Night			280	18	23	
PBS	33	The Lawrence Welk Show	As Time...	...Neighbors	...Served?	Chef!	Mystery! / Miss Marple...		Mystery! / Miss Marple (2/2)		THE PHILADELPHIA...			284	43	59
	57	BBC News	Visionaries	Mountain...	McLaughlin	Monarch of the Glen	My Family	Fresh Fields	Pie in the Sky		BBC News	Classic Arts	284	46	24	
A&E	Bullied to Death	City Confidential			Cold Case Files			American Justice					615	73	39	
ARTV	Vive les bébés!	Mélomaniaques			L'Actors Studio			Grands Spectacles - Aïda / Opéra					143	31	31	
BRAV	Arts, Minds	StarTV	The Travellers: This Land is your Land			One Night with Barry Manilow			Ultimate Manilow		FRENZY (3) avec Jon Finch			620	72	34
CD	Superscience	Foul! Foul! Foul!	Mupu...		Le Grand Rire 2004			Culture de stars		Secrets intimes d'Hollywood			129	20	20	
CS	Conférence BMO-Innovation	L'école du show-business...		Festifilm, 6e édition		La société québécoise...			...télé_vision	Durs à cuire	L'Université en spectacle			152	47	26
DISC	How it's Made	How do they do it?			The Greatest Ever / Bombers		Dirty Jobs / Hot Tar Roofer		Sideshow Stars...		Why is it Sexy?			520	37	37
EV	...Ja France	Villages...	Au fil de l'eau	Destination Monde	...haciendas	Xin Chao	...plongée	24 heures de la vie d'une ville		Bazaar				134	23	51
FC	...Sadie (18:06)	Darcy's (18:33)	...so Raven	Zoey (19:25)	Life... (19:49)	... (20:42)	ANGIE (5) avec Geena Davis, Stephen Rea			THE 6th MAN (6) (22:48)			556		67	
FOX	Pub	...70s Show	Seinfeld	Cops		America's most Wanted			24			Mad TV	283	36	46	
GBL-Q	House &...	2 Chance	Train 48 / Diffusion de huit émissions.					Driving TV		Sat. Night			55	3	3	
HI	Trouvailles... / Rimouski	Passion Maisons			Made in Québec		JAG	LE PRIX DE L'INNOCENCE (5) avec Campbell Scott					133	25	53	
HIST	Pioneer Quest... (17:00)	Masterminds	Things...	Mob Stories / Born to the Mob		TAPS (4) avec George C. Sott, Timothy Hutton			Manhunt			522	49	47		
MMAX	Made in...	Benezra	...Je monde?	Histoires...	Musicographie / Kashtin		L'index des One Hit Wonders...	Les 101 faux pas les plus...		La vie...	Les stars...		142	32	48	
MP	Pop!	Pauvres...	Exposé	Exposé	Matche-moi...	...Barker	Hogan...	Pimp mon char	ConcertPlus: Big en 2005			141	30	30		
MTL	La Caravane	From Egypt	Magazine libanais		Paysage...	Arigato	Parsvision	Polonia	Teleritmo	Mad TV			207	14	14	
NW	World News	Fashion File	Mission: Suez	Antiques Roadshow		Sat. Report	...Our World	The Lens: She's Only Six		Mission: Suez			502	48	25	
RDI	La Semaine verte	Le Monde / Crise au Proche-Orient			Enjeux / Aidants naturels		Le Téléjournal	Vivre ici	Ushuaïa Nature		Le Téléjournal	Tout le monde...	126	19	19	
RDS	Jeux...	Sports 30	Boxe / Baldomir - Gatti; Mosley - Vargas		Qualifications Formule 1 / Allemagne		Sports 30	Golf PGA / U.S. Bank - 3e ronde				123	33	33		
S+	Pour la cause	Amy		Témoins silencieux			Antonia	Nip/Tuck	UN DOUX PARFUM...			132	24	52		
SE	Kung Fu Hustle (17:15)	Bleu d'enfer			Plan de vol (21:05)			Isolement meurtrier (22:45)			180					
SHOW	Silent Witness	DUPLESSIS' ORPHANS avec Lawrence Arcouette					Naked Josh	Show me...	THE LAST STOP (5) avec Adam Beach, Rose McGowan			616	40	40		
SPA	Mutant X	Supernatural			WEBS (6) avec Richard Grieco, Kate Greenhouse			SSSSSSSS (5) avec Strother Martin, Dirk Benedict			627					
SPN	Baseball (16:00)	Sportsnetnews			NASCAR 2006 / BGN: Bush 250			Sportsnetnews			406	38	38			
TFO	Canada...	Pas sorcier!	Panorama	Villages...	Chroniques...			UN MOMENT D'ÉGAREMENT (4) avec Jean-Pierre Marielle			Noir comment	137				
TLC	Property Ladder	Trading Spaces					Property Ladder			521	39	27				
TSN	Sportscentre	2005 U.S. Poker Championship		Boxing / Baldomir - Gatti; Mosley - Vargas		Football / Stampeters - Roughriders			400	28	28					
TTF	SPIDER RIDERS (17:00)	Billy, Mandy	La Classe...	Skyland	Futurama	Les Simpson	Les Griffin	South Park	Décalés...	Les Simpson	Polyvalente	139	34	45		
TVS	Questions...	Journal FR2	Un oeil sur la planète / Allemagne...		... (20:45)			Quai no 1 / Le Bout du tunnel		Le Journal d.	L'ENFANT...		145	15	15	
TVO	Water...	Undersea...	National Geographic			SAVE THE TIGER (4) avec Jack Lemmon, Jack Gilford			GLENGARRY GLEN ROSS (3) (22:15)			265	74	56		
VIE	C'est pourtant vrai	Décore ta vie	Métamorphose	Oui, je le veux!	...la cigogne	Super Nanny	On a échangé nos mères		Ni homme, ni femme			135	35	44		
VOX	Parole et Vie	D'la grande visite		BoxeRock	ArShitech...	...dada	Esprit libre	Baromètre	Que-ritmo	Horoscope...		9	9	9		
VRAK	Edgemont	Touche pas...		Parents...	Derek	70	Charmed	Radio Free...	Il était une...			140	16	16		
YTV	Prank Patrol	Zixx: Level 2	Ghost...	Dark Oracle	Ghost Trackers		Mystery...	Nancy Drew	Bob and...	Committed		551	44	18		
Z	Les Stupéfiants	Délire techno			Mutant X	Tru Calling		THE PHILADELPHIA EXPERIMENT (5) avec Michael Paré			131	26	54			
CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	BEV	VD	VDO	

ARTS ET SPECTACLES

COLONNE DE SONS

ÉMILIE CÔTÉ

Une rubrique qui tire sa révérence



UN DUO POUR KAREN O ET PEACHES

On savait que les Yeah Yeah Yeahs avaient repris *Cheated Hearts* de Peaches. Voilà que Karen O et Peaches préparent un duo pour le film *Jackass 2*. En fait, elles préparent un trio avec Johnny Knoxville. Le titre de la chanson ? *Backass*. Une chanson qui donne envie de « smasher » des têtes, a indiqué Karen O à Billboard.com. « Nous avons invité Johnny à chanter à la fin de la pièce. Malheureusement, je ne sais pas si vous l'entendrez dans le film. Mais il est tout un crooner. » La bande originale de *Jackass 2* comprend également une chanson de Wolfmother, The Joker & the Thief. À l'heure actuelle, Knoxville et sa bande tournent même le clip en Australie. *Jackass 2* prend l'affiche le 22 septembre.

Karen O

PHOTO FOURNIE PAR YEAH YEAH YEAHS

STEELY DAN EN VEUT À OWEN WILSON

Dans son dernier film, *You, Me and Dupree*, Owen Wilson est Dupree, un mec qui demande à son ami tout juste marié de l'héberger. Dupree est le genre de gars naïf et collant qu'on ne peut toutefois détester. Le groupe Steely Dan prétend que le personnage est directement inspiré de sa chanson *Cousin Dupree*, parue sur l'album *Two Against Nature*, sorti en 2000 et primé d'un Grammy. Sur le site Internet du groupe, les membres Walter Becker et Donal Fagen expriment leur mécontentement. Bizarrement, ils s'adressent au frère d'Owen, Luke Wilson. Ils sont en rogne qu'« un scénariste ou un producteur » ait « volé » leur personnage. « Ils n'ont même pas pris la peine de penser à un autre f***** nom », écrivent-ils. Becker et Fagen ont demandé à Owen Wilson des excuses publiques. Ils ont même invité l'acteur au concert que Steely Dan donnait la semaine dernière à Irvine, en Californie. Ils lui demandaient de monter sur scène pour demander pardon aux fans. Mais Owen Wilson a décliné l'offre.



PHOTO FOURNIE PAR SONY BMG

La pause de System of a Down débutera officiellement le 13 août, après le dernier spectacle de la tournée Ozzfest.

SYSTEM OF A DOWN

De retour après la pause

ÉMILIE CÔTÉ

Mercredi, System of a Down foulera la scène du parc Jean-Drapeau, près d'un an après son dernier passage au Centre Bell. Le groupe se produira pour la dernière fois en tête d'affiche, avant la pause que les membres ont annoncée. Une pause d'une durée indéterminée...

« Ce sera bizarre de faire un dernier spectacle comme *headliner*, explique le bassiste Shavo Odadjian. Nous ressentons le besoin de nous arrêter. »

La pause de System of a Down débutera officiellement le 13 août, après le dernier spectacle de la tournée Ozzfest. Daron Malakian, Shavo Odadjian, Serj Tankian et John Dolmayan font une faveur à leurs fans québécois en passant par Montréal, entre deux arrêts du Ozzfest. « Nous tenions à venir au Canada, car nous ne venons pas souvent.

pas voulu aborder le sujet avec nous. « Personnellement, je suis né en Arménie... Ce n'est pas cool ce qui arrive au Liban, mais je ne veux pas avoir une conversation politique. » Compris...

Des propos étonnants pour un gars dont le groupe se distingue par ses positions politiques tranchantes. Le premier extrait de *Mezmerize*, *B.Y.O.B.*, dénonce le rôle de l'administration Bush dans la guerre en Irak. *Why don't presidents fight the war ? / Why do they always send the poor ?*, dit la chanson. *Soldier side*, paru sur *Hypnotize*, parle de l'endoctrinement des soldats.

En entrevue, les réponses du bassiste sont courtes. Beaucoup de « oui », de « non », de « cool » ou de « c'est trop compliqué à expliquer au téléphone ». Nul besoin d'un bac en psychologie pour comprendre que les entrevues ne sont pas sa tasse de thé.

de System of a Down sont des purs et durs. Voilà pourquoi le quatuor « californo-arménien » prend une pause sans trop s'en faire pour l'accueil qui lui sera réservé à son retour. Les fans attendront le temps qu'il faut. « Nous reviendrons quand nous reviendrons », lance Shavo Odadjian. Depuis 12 ans, ses trois collègues et lui se dévouent à System Of A Down. Il y a eu un premier album éponyme en 1998, *Toxicity* en 2001, *Steal This Album !* en 2002 et *Mezmerize / Hyptonize* en 2005. « Ce sera mieux pour le band et pour nous, individuellement. Chacun a ses projets. Nous voulons les réaliser avant de revenir ensemble », poursuit le bassiste.

Odadjian est plus volubile quand vient le temps de parler de ses projets personnels. Daron Malakian et lui ont formé un groupe parallèle nommé Scars on Broadway. Le bassiste doit également coréaliser et écrire la musique d'un film dont il garde les détails secrets. Il prépare un « album concept » avec RZA de Wu-Tang Clan. « C'est un rêve qui se réalise... Je travaille avec un des meilleurs paroliers qui existent », fait-il valoir. Shavo Odadjian parle également de collaborations avec Raekwon et D12.

Les autres membres de System of a Down ont également des projets plein la tête. Serj Tankian pense faire un album solo, alors que John Dolmayan se consacrera à sa « e-boutique » de bandes dessinées, sa passion.

Mais ne sautons pas d'étape. System of a Down joue mercredi au parc Jean-Drapeau. Dernière chance avant on ne sait combien de temps.

System of a Down se produit mercredi au parc Jean-Drapeau. Avec *Avenged Sevenfold*, *Bad Acid Trip*, *Unearth*, *Norma Jean et Hatebreed*. Info : (514) 790-1245.

Les fans de System of a Down sont des purs et durs.

Voilà pourquoi le quatuor « californo-arménien » prend une pause sans trop s'en faire pour l'accueil qui lui sera réservé à son retour.

Nous avons beaucoup de fans à Montréal», souligne Odadjian.

Deux fait très connus: les quatre membres de System of a Down sont d'origine arménienne, et expriment leurs opinions politiques dans leurs chansons. Deux faits moins connus: le chanteur Serj Tankian et le batteur John Dolmayan sont nés au Liban – le centre d'attention de la planète depuis deux semaines –, et Dolmayan et sa famille ont immigré à Montréal avant de s'installer en Californie.

Les tensions qui paralysent le Liban sont certainement un sujet chaud dont discutent les membres de System of a Down. Pourtant, Shavo Odadjian n'a

En fait, System of a Down a toujours fait à sa tête, et cela l'a bien servi. Sortir les deux volets d'un album double à six mois d'intervalle était un pari risqué. Mais *Mezmerize* et *Hypnotize* ont tous deux gravi les échelons des palmarès. Le mur de son chargé, solide et à couper au couteau de la formation californienne témoigne manifestement d'une forte intégrité artistique, et non du besoin de plaire au plus grand dénominateur commun. « On a toujours fait ce qu'on voulait », dit Shavo Odadjian.

Les fans y sont aussi pour quelque chose. Suffit d'en connaître quelques-uns pour se rendre à l'évidence: les amateurs

Zizi et *Les Jolies Colonies de vacances*. Son nouvel album rappelle tous ces précédents albums: des textes très bien écrits, de jolies mélodies, mais toujours des arrangements de disque pour enfants et l'inévitable cliché de la pute au grand cœur. C'est parfois charmant (*Mélangez-vous*, un appel aux femmes pour qu'elles enfantent de bébés de toutes les couleurs afin de freiner le racisme), parfois ringard (*La Femme libérée*, très années 70), parfois juste (*Malika*, contre l'hypocrisie occidentale), parfois daté (*T'as pas la couleur*, où Perret se plaint à son grand copain Brassens de l'absence de la chanson française sur les ondes – Pierrot, t'as entendu

parler de M, Camille, Diam's et compagnie?), parfois « wishful thinking » (*La P'tite Infirmière* sur une infirmière qui « soulage » la misère sexuelle de ses patients et dénonce en même temps... la dérouté du système médical!). Bref, Perret fait du Perret. Ça tombe bien: depuis 50 ans, il EST Pierre Perret.

⊕ **Mélangez-vous, bien pensée et accrocheuse**

⊖ **Un peu suranné, tout de même...**

Marie-Christine Blais

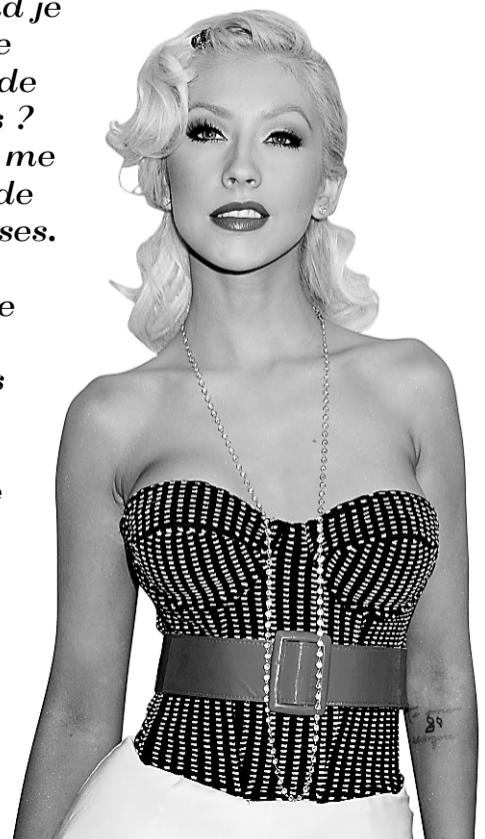
LU

« Je regarde des gens comme Madonna. J'ai vu le spectacle de sa dernière tournée. Wow ! Je regarde cette femme : elle a deux enfants à la maison et elle est encore capable de faire son métier. Elle a de la vigueur sur scène, elle a l'air fantastique et elle est très inspirante. Quand je la regarde, je me dis : j'ai 25 ans, de quoi je me plains ? Je suis mieux de me donner un coup de pied dans les fesses. L'horaire de ma tournée mondiale est folle. Chaque jour, je suis dans un nouveau pays. C'est fou, mais je remercie Dieu de faire ce que j'aime. »

— Christina Aguilera à Spin. Son nouvel album, *Back to Basics*, sort le 15 août.

Christina Aguilera

PHOTO AP



Sources : Spin, billboard.com, pitchforkmedia.com



CHANSON FRANÇAISE Pierre Perret, *Mélangez-vous* ★★★ Naïve/Fusion III

Un copain de Georges, d'abord

Cinquante ans que Pierre Perret écrit et chante de sa drôle de voix éraillée ses chansons, plus « françaises de France » que nature. Polisson, bon vivant, chevaleresque et chante de la langue de Molière, le chanteur de 72 ans est célèbre pour ses chansons *Le*

ARTS ET SPECTACLES

Dix spectacles pour les 10 ans des Fêtes de la Nouvelle-France

LE SOLEIL

Dix spectacles en plein air comme autant de bougies. Voilà comment les Fêtes de la Nouvelle-France entendent célébrer, entre le 2 et 6 août, leur 10^e anniversaire.

« Jusqu'ici, les spectacles n'étaient pas une coutume lors des Fêtes, à mentionné le président Gilles Lachance, cette semaine, en conférence de presse. Le défi était d'en trouver 10 qui seraient liés à la thématique. » Celle-ci tournera autour de l'influence réciproque qu'ont exercée

l'une sur l'autre la France et sa colonie.

Des artistes de renom comme la Bottine souriante, Claire Pelletier, Les Batinses, Grand Dérangement et Angèle Dubeau prendront d'assaut quatre scènes, dont le parc Montmorency et la cour du Séminaire. Ils tenteront de faire vibrer une fibre patriotique française qui « fait partie de nos gènes », rappelle Claire Pelletier, porte-parole des Fêtes.

Le coup d'envoi sera donné avec le traditionnel défilé sur Grande Allée et rue Saint-Louis, le 2 août à partir de 20 h 30.

LES ARTS VIBUS GALERIES MUSEES ENCAN

MAISON SAINT-GABRIEL

Musée et site historique

LES BELLES HISTOIRES | Le dimanche
DE FRANÇOIS LAVALLÉE | 30 juillet

11 h : Causerie et animation musicale avec
l'Ensemble Claude-Gervaise : *Les Ursulines*

12 h : Conférence – *La sauge... cette inconnue –*
Dégustations, avec Rita-Lise Bergevin,
agronome et hortultrice

13 h et 14 h 30 : Théâtre Catherine-Crolo

De 11 h à 17 h : Les belles histoires de
François Lavallée et l'art de fabriquer un
chapeau de feutre avec la chapelière

Visites guidées du musée et du jardin

3405059A

2146, place Dublin, Pointe-Saint-Charles, Montréal

Renseignements : 514 935-8136

www.maisonsaint-gabriel.qc.ca



EXPO JAPON

DAU 15 OCTOBRE

PRÉSENTÉ PAR

INFINITI

Tourisme Montréal

Association touristique Québec

Comité Général du Japon à Montréal

AIR CANADA

Canada

HISTORIA

Astral Media Affichage

LA PRESSE

SPRINGHILL

Le Centre Sheraton Montréal

3412213

Quand l'archéologie rejoint l'art

Une collection d'objets millénaires jamais réunis en Occident

POINTE-À-CALLIÈRE

Musée d'archéologie et d'histoire de Montréal

350, place Royale
Vieux-Montréal
Tél. : (514) 872-9150
www.pacmusee.qc.ca
Montréal



COUNTRY
Johnny Cash
American V:
A Hundred
Highways
★★★★
(American/Universal)

Le dernier souffle

Johnny Cash est mort le 12 septembre 2003 à l'âge de 71 ans. Mal en point, asthmatique, il n'avait pourtant jamais cessé de chanter. Au moment de son décès, il était encore à enregistrer cet album, cinquième volume de la série *American* entamée au milieu des années 90. Produit par le visionnaire Rick Rubin, *A Hundred Highways* est un vibrant point final, où la boucle se referme en beauté. Dieu, l'amour, la mort, éternels compagnons de « l'homme en noir », traversent l'album avec profondeur, élégance et mélancolie. Au menu: quelques compositeurs de Cash et une majorité de reprises, dont *If you Could Read my Mind* (Gordon Lightfoot) et *Further Up on the Road* (Bruce Springsteen). Le chanteur, qui se savait au bout du rouleau, émeut par son manque de souffle et sa diction difficile. La patine du temps, le grain des anciens, se font entendre dans cette voix cavernueuse dont on peut dire, enfin pour vrai, qu'elle est sortie d'outre-tombe. Minimale, la musique ne fait que servir l'émotion. Étonnant que Rick Rubin ait mis trois ans avant de faire entendre ce chant du cygne. Ses ajouts sonores sont discrets, presque absents. C'est un disque de guitares sèches, d'arrangements dépouillés et d'émotion brute. C'est, plus que tout, un touchant dernier souffle.

⊕ Le chant du cygne de Johnny Cash

⊖ On l'a attendu longtemps

Jean-Christophe Laurence



ROCK MÉTAL
Voivod
Katorz
★★★½
The End Records

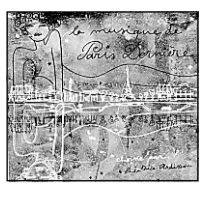
Repose en paix, Piggy

Il s'en trouve toujours pour affirmer que la musique métal incite nécessairement à la violence. À l'écoute du 14^e album du groupe Voivod, né à Jonquière au début des années 80 mais connu de toute la planète rock métal, on a la preuve du contraire: voici 10 morceaux qui dénoncent la guerre (*Dognation*, quasi prémonitoire), la malhonnêteté des milieux d'affaires et politique (*Odds and Frauds*), les dérives de la science (*Silly Clones*), la vitesse extrême pour mieux s'oublier (excellente *The X-Tream*), la violence elle-même (*Red My Mind*)... Les paroles signées par le chanteur Denis « Snake » Bélanger s'intègrent parfaitement dans cet univers musical hurlant, vibrant, haletant, certes classique dans le genre rock métal, mais c'est parce que Voivod EST le groupe qui a « inventé » ce type de rock. Le quatuor n'avait pas fait un album aussi cohérent depuis un bout de temps, imprégné d'urgence, entrecoupé parfois d'étonnants d'interludes très « voyage dans l'espace»: ces interludes et l'essentiel de *Katorz* ont été conçus par le guitariste Denis « Piggy » D'Amour, juste avant sa mort, en août dernier, à 45 ans. Promène-toi dans l'espace en paix, Piggy: grâce à toi, Voivod est toujours vivant...

⊕ La batterie hallucinante de Michel Langevin

⊖ Les rires sardoniques dans *Odds and Frauds*

Marie-Christine Blais



REPRISES
Artistes variés
La Musique de
Paris Dernière
★★★½
Naive/Fusion III

Comme de la sangria musicale

Imaginons un instant que, sur une autre planète ou dans mille ans, des artistes décident d'interpréter des grands succès de notre époque, mais uniquement à partir de la partition, sans aucune idée de la version originale, du tempo, des arrangements, etc. Ça donnerait quelque chose comme la compilation *La Musique de Paris Dernière*. Faite exclusivement de reprises surprenantes de grands succès, on y entend *I Can't Get No Satisfaction* en bossa nova façon années 60, *Shaft* chantée en arabe, *Proud Mary* en jazz lounge, *Hey Ya* en version lente, *Walk This Way* en nu-soul, *Staying Alive* « revisitée » à la manière de Joni Mitchell... Weeeeeeeird! Et agréable au cube, parfaite bande sonore de soirées sur la terrasse, rafraîchissante telle une sangria sonore, exotique comme si on écoutait la radio locale d'ailleurs. En outre, on se surprend à mieux écouter les paroles et à redécouvrir la beauté intrinsèque de certains morceaux. Ces étranges reprises (*Back in the USSR* façon Voix bulgares!) accompagnaient l'émission de télé *Paris Première*, consacrée aux folles nuits parisiennes et conçue par Thierry Ardisson (c'est sa femme, Béatrice, qui trouvait ces reprises hallucinées). Chaleureusement recommandé aux fans de l'excellent album *Nouvelle Vague*...

⊕ Le livret, bourré d'informations

⊖ Le concept un brin répétitif

Marie-Christine Blais



POP
Peaches
Impeach My Bush
★★★½
XL/Select

Oreilles chastes, s'abstenir

La Canadienne Peaches remporte déjà le prix du titre d'album de l'année. Et le reste? Comme le titre, tiens: hargneux... et tellement *trash*! Contrairement à ses anciens colocos Feist (qui participe à la chanson *Give 'Er*) et Gonzales, Peaches n'a pas mis d'eau dans son vin, et on la salue pour ça. La demoiselle, qui se présentait barbe sur la pochette de son album précédent, offre sur *Impeach My Bush* une collection de chansons abrasives, où les rythmes électro balourds font rebondir des riffs de guitare électrique, et où le thème du sexe est encore aussi prépondérant. Les titres des chansons (comme celui de l'album) sont sans équivoque: *Fuck or Kill* (qui ouvre les hostilités avec aplomb), *Tent in Your Pants*, *Two Guys (For Every Girl)*, *Slippery Dick*, etc. Des refrains étonnamment accrocheurs sauvent l'ensemble de la redondance électro-punk qui aurait pu se faire sentir. La chanteuse, qui s'est bâti une solide réputation grâce à ses performances *live*, offre néanmoins le meilleur album de sa courte carrière solo. Défoulant et amusant, pour ceux qui ont un sens de l'humour un peu tordu, bien sûr.

⊕ Énergie sans compromis

⊖ Côté textes, ce n'est pas du Lamartine, mettons...

Philippe Renaud,
collaboration spéciale



ÉLECTRO
The Knife
Silent Shout
★★★★
Rabid/Mute/EMI

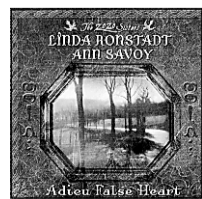
Jamais trop tard pour bien faire

Les « pirates » téléchargent la musique qu'ils ne possèdent pas, ça va de soi. Ainsi, on se demande bien pourquoi EMI a attendu six mois avant d'offrir au Canada le troisième album du duo The Knife – l'un des meilleurs disques de l'année! –, sinon pour favoriser le piratage. Le duo frère-sœur suédois s'était fait connaître par le magnifique single *Heartbeat*, paru sur *Deep Cuts* (2005) et repris par José Gonzales. Le son de The Knife était déjà en évidence: sur des arrangements électroniques métalliques et chargés de tension, la voix glaciale et théâtrale de Karin Dreijer Andersson entonne des refrains pop hantés. *Silent Shout*, le successeur, est moins pop et d'une atmosphère beaucoup plus inquiétante que *Deep Cuts*. Pris seuls, les arrangements d'Olof Dreijer, qui s'inspire beaucoup de la techno allemande classique et minimaliste, auraient déjà de quoi faire tourner les têtes technophiles. Avec Karen dans le portrait, le résultat est fascinant: la brumeuse *Marble House* (aux arrangements évoquant le vieux Autechre) traîne une solennelle mélancolie. *Na Na Na* est un étrange numéro d'électro-falsetto... et pour le reste, on vous laisse faire la découverte.

⊕ Bonnes chansons, son moderne et envoûtant

⊖ Pas jojo

Philippe Renaud,
collaboration spéciale



FOLK CAJUN
Linda Ronstadt
et Anne Savoy
Adieu False
Heart
★★★½
Vanguard Records/
Fusion III

La beauté sous les haillons

Il ne faut jamais se fier aux apparences: la pochette de *Adieu False Heart* est laide rare. Or, sous ces dehors peu engageants se trouve un des plus beaux disques de folk-cajun qui soient. Il réunit la maître ès folk-rock Linda Rons-

tadt et l'une des gardiennes de la musique cajun traditionnelle, Ann Savoy, du groupe Savoy-Doucet Cajun Band. Toutes deux avaient déjà enregistré un hommage à la musique cajun, *Evangeline Made* (2002), composé de chansons en français. Ce second album est nettement plus bilingue. Et peut-être plus intéressant, car il permet à Linda et Ann d'être tour à tour chanteuse principale, l'autre faisant alors les harmonies – Ann chantant très bien en français, elle était la voix principale des pièces d'*Evangeline Made*. Elles ont cette fois mêlé chansons cajun (magnifique *Marie Mouri*) et chansons plus contemporaines mais dans des arrangements folk: *Walk Away*,

Renée du groupe pop Left Banke, *I Can't Get Over You* de la chanteuse country Julie Miller, deux morceaux de l'exceptionnel guitariste et chanteur folk Richard Thompson, etc. Leurs voix entrelacées sont un bijou de bonheur sonore, appuyées par des instrumentistes inspirés (violin, mandoline, guitare, harmonica, accordéon, dulcimer). Bref, c'est bien beau.

⊕ Parlez-moi d'amour, pas cajun mais splendide

⊖ La pochette sombre, quasi suicidaire.

Marie-Christine Blais

EN AOÛT
JE ME POINTE
AU MOIS DE
L'ARCHEO

DU 1^{er} AU 31
AOÛT 2006

DANS PLUS DE
50 LIEUX
À TRAVERS LE QUÉBEC!

ARCHÉO-QUÉBEC
Ministère de la Culture et de l'Archéologie

1 877 BONJOUR
www.archeoquebec.com

Montréal

Québec
Ministère de la Culture et des Communications
Ministère du Tourisme